

Ingyenmelléklet: Schandl József dr.: „A csikók felnevelése“.

Ára 20 fillér

VASÁRNAP

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI

KÉPES HETILAP

Szerkesztőség: IX., Üllői-ut 1. sz.
„Falu“ Országos Földművelésügyi

Telefon: Automata 878-73.

Kiadóhivatal: VIII., József-körút 5. sz.
Telefon: József 463-09.

FŐSZERKESZTŐ:

MESKÓ PÁL.

FŐMUNKATÁRS:

SCHANDL JÓZSEF dr.

Előfizetési díjak, a m. kir. földművelésügyi
miniszter által időnként kiadott „Rádlós gaz-
dasági előadások“ című füzetekkel együtt.

Egész évre 8 P. Félévre 4 P.
Negyedévre 2 P.

Budapest, 1929.

X. évfolyam 14. szám.

Vasárnap, április 7.

Drágul a pénz.

Írta: Zalai gazda.

Egyelőre Amerikáról van szó. Azt írják az új-
ságok, hogy az Egyesült Államokban már 23 száza-
lékos kamatot fizetnek a napipénz után. Napipénz
alatt azt a kölcsönt kell érteni, amelyet csak *na-
pokra* vesz föl az adós. Ilyen kölcsönre van szükség-
ük azoknak, akik a börzén vesznek és adnak érték-
papirokat s két hétnél tovább nem használják a
hitelt. Az ilyen napipénz mindenütt a legdrágább
s így Amerikában is. A múlt évben még csak 6—7

százalékot fizettek az ilyen pénz után Amerikában.
Pár hét óta egyre emelkedett a napipénz kamat-
lába. Most már 23 százalékot ért el. Ha egy évre
számítjuk is ezt a 23 százalékot, mégis nagy drágu-
lást jelent az emelkedés. Egyuttal jelenti a hosz-
szabb lejáratu amerikai hitelek drágulását is.
Ezen a ponton érdekel aztán a dolog bennünket,
eladósodott magyarokat is.

Hogy mi az oka az amerikai napipénz drágu-



A csanádpalotai műkedvelőgárda, a „Gyimesi vadvirág“ és több élőkép szerepeiben.

(Beküldte Asztalos P. Kálmán.)

lásának? A börzei értékpapírok erős áremelkedése. Az új köztársasági elnök hivatalbalépése óta a newyorki börzén a papírok ára egyre feljebb megy. Mindenki a börzére megy — játszani. Egyre több és több pénz megy a börzére. Nagyon sok pénz vesznek kölcsön, hogy spekuláljanak a börzén. Ezért emelkedett a pénz kamatlába. De mivel minden pénz a börzére megy s ott 23 százalékot gyümölcsözik, az európai adósok egyelőre hiába várják, hogy Amerika holmi 9 százalékos kamatláb mellett ide adjon kölcsön hosszabb lejáratra pénzt. Más szóval: Amerika egyelőre sem záloglevelet, sem kötvényt nem vásárol tőlünk, európaiaktól. Nem vásárol a magyar pénzügyintézetektől sem. Mivel pedig a magyar pénzügyintézetek eddig majdnem kizárólag Amerikának adták el zálogleveleiket és kötvényeiket, Amerika elzárkózásából az következik, hogy a magyar pénzügyintézetek viszont egyelőre nem tudnak hosszulejáratu jelzálogkölcsönöket folyósítani a kölcsönért hozzájuk forduló gazdáknak.

Hogy mikor változik meg ez a helyzet, nem lehet tudni. De egyelőre nem lehet számítani az amerikai pénzre, még kevésbé az amerikai pénz drágulására.

Az amerikai pénzpiac visszahúzódása teljes igazat ad az Országos Központi Hitelszövetkezet propagandájának. Ha a magyar gazdaságnak azt akarja, hogy a hitelviszonyok javuljanak, akkor ne számítson se Amerikára, sem más külföldre, hanem önmagára. Minden egyes földmivelő polgár, minden földbirtokos jegyezzen tehetsége szerint egy vagy több üzletrészt a községi és körzeti hitelszövetkezetekben. Ezzel megerősíti a hitelszövetkezeti hálózatot, úgy, hogy nemcsak hitel lesz, de olcsóbb is lesz. Ez az önszegély, az igazi szövetkezeti mozgalom, mely egyedül képes kiemelni mezőgazdaságunkat a hitelválságból.

A falu jegyzője.

Sokat dicsérik tősztokban. Mégis, mikor a megyebizottság összeállításáról van szó, ki akarják zárni a választhatók közül. A Faluszövetség képviselőtagjai, Hajós Kálmán és Schandl Károly vezetésével, indítványt nyújtottak be, hogy a közigazgatási reformtervezésvajlasat vonatkozó szakaszából töröltessék az a rendelkezés, hogy a jegyzők nem választhatók megyebizottsági tagokká. Reméljük, hogy a parlament többsége el is fogadja a Faluszövetség képviselői csoportjának az indítványát. El kell ismerni, hogy a falu jegyzője ma oly fontos hivatást tölt be, hogy nem szabad érinteni tekintélyét azzal, hogy kizárják a megyeházáról. A jegyzők ma még a békebelinél is erősebben állnak a falvak érdekeiért őrt s mi csak örülünk, ha a falvak gazdapolgárai, lelkészei és tanítói mellett jegyzők is kerülnek a megyeházára.

Meginí lengyel krumplira fáj a fővdros foga.

Mióta szociáldemokraták kerültek a fővdrosi törvényhatóságba, mind sürűbben űtközik össze a fővdros az országgal. A nyáron országos fűlháborodást keltett az a körűlmény, hogy a fővdros pénzén és megbizásából a „legális” magánkereskedők 50 vagón burgonyát hoztak be Lengyelországból akkor, mikor Szabolcsból sokkal olcsóbban kaphatott volna az ország szive magyar burgonyát. Történt ez a „magyar héten”, mikor ép a fővdrosban tele kiabáltak a fűltévedt viáeki polgár fejét, hogy

„csak magyar árut vásároljunk”. A gazdaságsadalom országos fűlháborodása — azt hittük — egyszer s mindenkorra elveszi a fővdros kedvét attól, hogy a külföldi kedvéért bojkottálja a magyar termést. De tévedtünk. Alig sűtött ki az első tavaszi napsugár, megjött a hír, hogy a fővdros megint a lengyelekkel alkuszik burgonya behozatalára. Itthon is van elég burgonya. Kaphat a fővdros annyit s olcsón, amennyit akar. Ha mégis rákiveszélyes lengyel burgonyát akar behozni, ez hadűzenet a magyar mezőgazdaság ellen. A magyar föld népe nem fog tétlen maradni. Ha a kormány nem tudja megakadályozni a fővdros magyarellenes merényletét, majd lesz gondunk rá, hogy feleljünk az „ország szive”-nek az ország nevében.

Rothermere lord az angol kormánytól sürgeti a trianoni béke revízióját.

Rothermere lord az elműlt héten ismét nagyjelentőségű nyilatkozattal állott a magyar ügy mellé. A nyilatkozat meggyőzően igazolja, hogy a magyar nemzet űnzetlen jőtevője plihenés nélkül folytatja nagyszerű harcát a magyar igazságért. A nemzet talán nem is tudja, mit köszönhet a lordnak!

Rothermere lord legújabb állásfoglalása így hangzik:

— A világbékét nem a két angolul beszélő nemzet (Anglia, Amerika) fenyegeti, hanem Európának felháborodása ama kisebb békeszerzűdéseken, amelyeknek Angliában még a neveit is elfelejtették, de amelyek az igazságtalan megaláztatás örök emlékei maradnak az elnyomott népek számára. Aki ma beutazza Közép-Európát, vagy csak térképen nézi annak összefűgűgésnélküli politikai besozstását, be kell, hogy lássa, mily vakmerő kiműletlenségűgel tiporták lábbal a béke létérdekei és milyen önkényes s ostoba módon hozták meg a terűteli határozományokat.

— Magyarországnak a trianoni béke által való feldarabolása a legkirivűbb példája ennek a súlyos veszedelemnek. Magyarországot — tiltakozása ellenére — Ausztria rántotta bele a világháboruba. A háboru alatt a magyar nép a legnagyobb kiműlettel bánt az angol alattvalókkal. Mégis a háboru után az antant prédául dobta oda Magyarországot Románia, Jugoszlávia és az ujonnan feltállt csehszlóvak állam telhetetlen mohóságának, holott ezek között az államok között van egy, amely az antant ellen harcolt a világháboruban (A csehok). Harnis térképekkel, valóltan adatokkal és hazug beállítasokkal ezek a közép-európai államok rábirták az antant-béke delegátusokat, hogy Magyarországot a legkegyetlenebb módon fosszák meg terűletének és lakosságának jó részétől. Tíz éven át rendszeresen elnyomták, kirabolták és kinozták ezt a népeséget. Vajjon lehet-e csodálkozni azon, hogy még egy háboru sem hozhat számukra több szenvedést, mint ez az igazságtalan békeszerzűdés?

— Az angol kormánynak fel kellene használni minden tekintélyét, hogy ezt a helyzetet alaposan megvizsgáltassa. Mert orvosolni kell ezeket az igazságtalanságokat, amelyek megbontják Európa békéjét. Addig is óva intem az angol tőkéseket, ne fektessenek be pénzt román, cseh és jugoszláv kölcsönökbe, mert amig ezek a határkérdések elintűzetlenek maradnak, addig ez államok kölcsönkűtvűnyei alig érnek többet, mint az a papirus, amelyre írva vannak. Az angol tőkések épp ugy elveszithetik pénzüket, mint a franciák, akik a háboru elűtt orosz kölcsönöket folyósítottak.

„A Vasárnap” szerkesztűsége: IX., Űllői-űt 1. szám.

A „Vasárnap” kiadóhivatala: VIII., József-kűrűt 5. szám.

Útban az igazság!

Irta: Várnai Ferenç.

Rothermere lord szózata nyomán az angol közvélemény felfigyelt és kezd érdeklődni a „magyar ügy“ iránt. Olaszország erősebb és böles vezető államférfia, Mussolini pedig nyíltan lázadását tört a magyar igazság mellett. Tehát ugy északon, mint délen már vannak barátaink, lássuk csak, mit mond a közbeeső, a francia?

Kétségtelenül úgy van, hogy a francia közvélemény is kezd már kijózanodni a háború és az utódállamokkal való ölekezés mámorából, mert látja a határtalan elkésredést, melyet a legyőzött államok millióiban a nagy ántánt bánásmódja keltett és amely létalapaiban fenyegeti a mai Európa mesterségesen összetakolt békéjét. A felkelte bosszuérzés elleni védekezés szüksége teremtette meg a katonai szövetségek ama rendszerét, melynek középpontjában Franciaország áll. Már pedig a fegyverkezés rendkívül súlyos terheket ró a francia állambiztonságra, mely amugy is görnyed a háborús kölcsönök súlya alatt. Így érlelődik aztán ott is a revízió gondolata, így jönnek rá mind többen arra, hogy Trianonban súlyos hibák történtek, melyeket orvosolni kell.

Az ébredező francia lelkiismeret egyik szószólója Alcide Ebray, a franciák egyik legnagyobb tekintélyű írója, aki *Egy volt ellenfél tárgyilagos szemlélődése* címen mondott bírálatot a trianoni igazság felett és hirdeti annak tarthatatlanságát.

Ebray azt a meggyőződést vallja, hogy saját szeretett hazájának használat, ha nem azonosítja magát mindenben a hatalmon volt, vagy hatalmon lévő kormányférfiakkal, kik külügyi alkotásaikat soha meghazudtolni nem fogják. Amit ők alkottak, az a tarthatatlan béke, mert Európaszerte állandósította a háborús veszedelmek csírát. A győztes ántánt, amikor a legyőzött országokra a szerződésekben tartalmazott békefeltételeket rákényszerítette, oly kötelezettségeket szegett meg, melyeket ünnepélyesen elvállalt, melyeket tehát kötelezőnek kellett volna elismernie! Vagyis ugyanazokat a wilsoni pontozatokat, melyek alapján eleinte mindkét tábor állott, a győzők lábba tiporják, különösen a területi határozományok tekintetében.

E pontozatokhoz való visszatérést követeli Ebray, vagyis azt, hogy az egyes vitás területek hovatartozandóságát maguk az illető lakosok örendelkezési joguk alapján döntsék el. Ennek az elvnek félretelése eredményezte azt, — állapítja meg Ebray — hogy közel négy millió szüntizta magyar jutott a környező ellenséges államok uralma alá, akik ott az elnyomott kisebbségek keserű kenyerét eszik, kitéve mindazon kínzásoknak, melyeket a modern államközigazgatási szervezet kieszelni képes.



A zsadányi Faluszövetség alakuló gyűlésének közönsége.
Középen Amiráts János főjegyző.

A MAGYAR FÖLDHITELINTÉZET

Budapest, V., Bálvány-utca 7. sz.

Engedélyez jelzálogkölcsönöket kizárólag földbirtokra, jelenleg 45 éves törlesztésre. A legkisebb felvehető kölcsön 100 angol font (mintegy 2700 pengő). Részletes értesítőt kívánatra postán küld az intézet.

Igy hát Ebray éppen Magyarországot illetően a revíziót nemcsak indokoltnak, de lehetségesnek is véli, anélkül, hogy a Páris-környéki békék által teremtett helyzet felboríthatnák.

Amit e tekintetben Rothermere lord javasolt, azt Ebray nagyon mérsékeltnek tekinti, ő a következő területeket véli visszaadandónak: Északon a Csallóköz Komárommal; a Csehszlovákiával összefüggésben nem lévő ruthén felfölddel; nyilván az e két terület közt lévő magyar nyelvterületekkel együtt; keleten az erdélyi határhegyekig terjedőleg Szatmár, Bihar és Arad megyéket; délen pedig Bácskát és Baranyát.

Mi magyarok csak örülhetünk annak, hogy a francia nemzet is kezd kibontakozni az elfogultság ingoványából és felismeri, hogy miként évszázadokon át, ugy most is: Európa békéjének kulcsa a magyarság kezében van.

A nagy ántánt két szélső álamában már érik az igazság, a középsőben, a franciáknál szintén ébred. Ha elérkezik a várva-várt nagy pillanat, amidőn az angol és olasz pilléreket a francia közvélemény fogja hiddá összekapcsolni, ha a három nagyhatalom az európai béke helyesebb mérlegelése után hozzájárul a magyar határok revíziójához: akkor elmondhatjuk, hogy e hidon érkezett el hozzánk az igazság, — mely útban van...

A »Graf Zeppelin« diadalutja.

A világ legnagyobb léghajója, a német Graf Zeppelin, március hó 25-én, hétfőn hajnalban hosszabb Földközi-tengeri és keleteurópai utra indult. A „Zeppelin“ Friedrichshafen-ből kezdte meg útját és Svájcban keresztül haladva, a Földközi-tenger felé repült. Áthaladt Korzika szigete fölött, majd Olaszországnak vette útját. Ugyanazon nap délután három órakor a léghajó már Róma fölé érkezett. A város lakossága örömmujongással fogadta a német léghajót, mely igen alacsonyan repült. Eckener kapitány, a „Zeppelin“ parancsnoka, szikratáviratban köszöntötte Róma közönségét. Egy olasz repülőgépraj szállt fel a levegőbe és egy darabon elkísérte a léghajót. A „Zeppelin“ este hagyta el az olasz félszigetet és másnap, kedden délen már Ciprus szigete fölött repült. Innen Jeruzsálem felé tartott és hat órakor ért a szent város fölé. Palesztina átrepülése után a léghajó Kisázsia felé indult. Haifá-nál északnyugatnak vette irányát és Athénen keresztül Fiuménak tartott. Szerda délután Ragusa fölött jelent meg. Az Adria partvidéke után Kaposvár fölött volt látható. Kedvezőtlen szélviszonyok és az üzemanyag csökkenése miatt

azonban elkerülte Budapestet és a Dunántulon át Bécsbe repült, ahol azonban csak csekély számú közönség várta, mivel a hajnali órákban ért a város fölé. Megkerülte a Szent István-templom tornyát és a bécsiek üdvözlése után hazafelé repült.

A léghajó friedrichshafeni jelentés szerint *csütörtökkel reggel 9 óra negyven perckor a léghajó-kikötő fölé érkezett és simán leszállt. A léghajó fogadására egybegyűlt tömeg viharosan ünnepelte a „Zeppelin” utasait, akik megszakítás nélkül nyolcvanegy órát töltöttek a levegőben.*

Két spanyol pilóta átrepülte az óceánt.

Iglesias és Imenez spanyol repülők március hó 24-én, vasárnap délután fél hatkor a Jesus del Gran Poder (Nagy-natalmu Jézus) nevű repülőgéppel elindultak Sevillából az óceán átrepülésére. A spanyol pilóták szerencsésen átrepülték az óceánt és 6900 kilométeres ut után a braziliai Bahia-ban március hó 26-án, kedden délután négy óra harminc perckor leszállottak. A bátor repülők nem állítottak fel ugyan új rekordot, de teljesítményük első helyen áll a spanyol repülés történetében.

Celkeflen ügynökök Délamerikába csalogatják a falusi szegény népet!

A „Vasárnap” egyik olvasójának megdöbbentő levele Siskáspusztáról.

A szörnyű tél, ugylátszik, elmúlt. Az idő, mintha egy kicsit tavasziasra fordulna. A magyar falu népének lelkét azonban megüli a bizonytalan jövő, a megélhetés nagy gondja.

Ez pedig súlyos gond, mert az ősziek rosszul teleltek. Itt-ott ki is kell szántani, a búzának alig van ára, nem veszik, a jószág sem kel, a gyerekek ruha, élelemre már alig telik. A legjobb portákon is beköszöntött a gond. A szegénység fertályain már mindennapos vendég lett.

Amikor a magyar falu népe már megszokott újságját sem tudja megvenni, akkor bajok vannak. Már itt tartunk. Sok levelet kap a „Vasárnap”, amelyben azt írják, hogy nincs pénzünk rá, pedig szeretnénk járni nagyon, mert barátunk, támogatónk, szószólónk a „Vasárnap”.

De hát nem lehet. Ez pedig nagy ur, mert üres kamarának szegény a háziasszonya is.

A magyar falvak ma üres kamarák. Nincs azokban semmi más, csak egyfajta áru: az adósság. Ebből azonban van elég, több is a kellenél.

A tavaszi munka még nem kezdődött meg s a munkáság nagyrésze tehát szerződés nélkül áll. A falusi kisembert szorítja a pénz. Nem csoda, ha azután még a szalmaszála is belekapaszkodik, mint a vízben fuldokló ember.

Veszteni nem veszt semmit, mert már rosszabb sora nem lehet. Legfeljebb hát nyér; ha ugyan nyér valamit.

Százszámra álldogálnak az emberpiacon a városokban és falvakban. Népvándorlás kezd megindulni a városokba munkáért. Szerszámotól várják a munkaadót s mint a héjja, ugy csapnak le minden kis munkaalkalomra, amely kínálkozik.

Igy megy ez napról-napra. Amikor már az elkeseredés kemény gondolata ég bennük, akkor jön azután a *csábító*. Nem báránybörben, hanem emberformában. Magyaros ruhában, amely alól azonban Galícia lelkét érzi az ember.

S odatárja — mint az ördög Krisztus elé — az igéret földjét, Amerikát, csalogatónak.

Az egyes vészó azután lassan meg is fogja a magyar lelkét.

Ej, hátha ott sikerül, legalább nem éhezik a család, a gyerek. Az ügynöknek csak ez kell. Neki pénzt jelent. *Ahány fej, annyi száz dollár*. Elég szép kereset azért a drága magyar embervérért, amelyet kivándorlásra csábít.

Könnyen megy a dolga, mert népünk földéhes. Igér tehát földet ingyen, de hogy hol kapják meg, azt már nem mondja. Olyan helyen, ahol száz kilométerre van a város s a vasut. Öserdőt kap, amit fel kell törni. Ötévi munka után talán lesz annyi helye, ahol lefekhetnek. Ez a föld, amit az ügynök ígér, az angolnak, a bennszülöttnek nem kell. Turja fel, s mivelje meg az idegen, majd elpusztul: *akkor ugyanis az övök lesz*. Ezt az ügynök nem mondja; ezért ülnek fel neki. Nem egy, kettő, hanem százan, ezren ebben az országban.

Egy levél fekszik előttünk, amelynek írója Siskáspusztáról (Nyírlugos) ezt írja:

„Nem kell társainknak a jó szó, csak azt hallgatják meg, aki azt mondja, olcsó pénzért Délamerikába ki lehet menni. Ezt körül fogják, mennek utána s jelentkeznek nála. Alig egy pár nap alatt százötvenen iratkoztak fel egy hatszáz lakosu községből.”

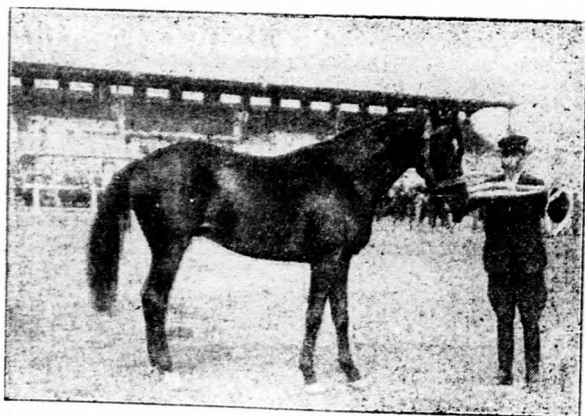
Ez a levél szomorú dolgokról beszél. Arról, hogy a magyar falvakban nincs valami rendjén.

Ezt a megmozdult nagy embertömeget valahára újra le kellene kötni a föld mellé, oda, ahol született s eddig tisztességesen megélt.

Munkaalkalmakat teremtsenek az illetékesek. Van elég vadvíz, rossz ut, van vasutépítés. A sok szaválás helyett *tetteket követel a magyar föld népe*, hogy munkaalkalma legyen, mert az kenyeret jelent a családnak. Megcsokitott nemzet vagyunk. Emberfeleslegeink fölött — ha ugyan van ilyen — féltő gonddal kell őrködni. A magyar munkaerő magyar földön dolgozzon, de úgy, hogy abból a családnak ne csak vékony szelet kenyér kerüljön, hanem becsületes megélhetés is.

Ez majd megállítja a magyar falvakat.

Cselekedjünk, — de az illetékesek is — még pedig gyorsan, mert a világ emberpiacon a magyar keresett cikk s lelketlen kufárok ismét csalogatják oda.



„Tiszaderzs”, angol félvér mén,

Szilassy László földbirtokos tiszaderzsi tenyészetéből. Nagy díjat és a kormányzó tiszteletdíját nyerte.

Gyűftsünk új híveket és előfizetőket a „Vasárnap” táborába.

Egy kispap, aki gazdasági tanácsos lett.

A Vasárnap már röviden megemlékezett arról, hogy a Kormányzó Úr Öfelméltósága Kirschknopf Mihály ágfalvi kispapját m. kir. gazdasági tanácsosi címmel tüntette ki.



Ez a legfelsőbb helyről érkezett elismerés több oknál fogva kimagaslik a szokásos kitüntetések sorából. Kimagaslik elsősorban azért, mert talán még sohasem ért méltóbb és arra érdemesebb férfit a kormányzó kegye, mint ez alkalommal. Kiemelkedik továbbá azért, mert sem a közvélemény, sem a kitüntetett szűkebb köre még sohasem fogadott hivatalos megbecsülést a mostaninál teljesebb egyértelműséggel és őszintébb örömmel. Végül igen nagy jelentőségű a magas elismerés abból a szempontból, hogy a

kispapdatársadalom egyik legkiválóbb tagjának jutott osztályrészül s személyén keresztül a falusi népet is disz, dícsőség és megbecsülés érte.

Kirschknopf Mihály m. kir. gazdasági tanácsos ezeltől hatvan esztendővel született németajku szülőkötől, Ágfalván (Sopronmegye). Ez elemi iskolában a legelső tanuló volt. Tíz éves korában már — ugyancsak könyvedvel — apja könyveit olvassatta állandóan. Az elemi iskola elvégzése után cseregyermekként magyar faluba került, ahol tökéletesen elsajátította a magyar nyelvet. 1880-ban a pozsonyi tűzterezredben szolgált, honnan csakhamar a komáromi dandár altisztképző iskolába vezényelték, melyet — bár egyetlen földművestagja volt a tanfolyamnak — mint legelső végzett el. A tanfolyam befejezte után mint altiszt vonult be ezredéhez, majd rövidesen szakaszvezető lett. Közvetlenül tüzemesterré való kinevezése előtt váratlanul súlyos szembajt kapott, mely véget vetett katonai pályájának.

A katonaságtól való elbocsátása után, 1893-ban, vette át az akkoriban elhunyt édesapjától reámaradt tizenhárom holdas gazdaságot. Ezt a gazdaságot vasszorgalmával, páratlan hűtársasággal és a gazdálkodás új vívmányainak következetes alkalmazásával mára már nagyon holdra fejlesztette. 1895 óta megszakítás nélkül községi képviselőtestületi tag, közben esküdt és bír. 1900-ban — huszonkilenc évvel ezelőtt! — országgyűlési képviselőnek jelölték. A választáson csekélyszámu szavazattal kisebbségben maradt. Győzhetett volna, de jelenszállard-sága és tiszta egyénisége nem találta megengedhetőnek a — résztegetést, a vokskor megvásárlását.

Immáron harmincöt esztendője tagja és tíz év óta alelnöke a Sopronmegyei Gazdasági Egyesületnek, továbbá igazgatósági tagja a Felsődunántúli Mezőgazdasági Kamarának. Segítő keze ott van mindenütt, ahol közügyről, méltányos magánérdekről, vagy orvoslást váró, jogos sérelemről esik szó. Sok panaszt hallgat meg és juttat el a hatóságokhoz, ahol mindig eredményes a közbenjárása, mert a hatóságok vezetői nemcsak becsülik, de szeretik is makulátlan, vonzó és őszinten egyéniségéért. A vármegye főispánja, vitéz Simon Elemér dr. és a kerület országgyűlési képviselője, Östör József, a kitüntetési okmány ünnepélyes átadása alkalmával Kirschknopf Mihályt jó barátjuknak nevezték, akiben mindig kiváló munkatársukra találnak.

Kirschknopf Mihálynak gyönyörű könyvtára van, melyet folytonosan gyarapít. Páratlan szorgalmánál és állandó önművelő készségénél talán csak az emlékezőtehetsége nagyobb. Kitűnően ismeri a világtörténelmet és onnan vett példáival, pontos idézeteivel nagyon sokszor zavarba ejti a vele igen gyakran egy társaságban levő értelmi foglalkozású egyéneket. Nagyszerű szónok. Nem külső hatásra törekszik, az adatokkal alátámasztott meggyőzés a fegyvere. Lefelé simít és türelmemre int. Kitűnő előadásaival évtizedek óta képezi és irányítja a környék németajku lakosságát, mely úgy a falufelújítás, mint

az észszerű, a korral lépést tartó gazdálkodás meghonosítása terén rendkívül sokat köszönhet e művelt, a közérdekért hevílő, kitűnő gazdának. Saját községét mintagazdasággá fejlesztette s a község lakói — a mai válságos időkben is — jó módban és igen magas kulturában élnek. Földjei benyulnak ugyan a puszkalövésnyire fekvő osztrák határba, de Kirschknopf Mihály német származása ellenére is minden időben jó magyar volt. Ennek különösen szép tanulejét adta a soproni népszavazás alkalmával, amikor Sopronnak és környékének a magyar uralom alatt való megmaradása mellett szavazott.

Kirschknopf Mihály áldásos működésének és páratlan sikerű tevékenységének méltó részese okos és finomlelkű felesége is, aki mintaképe a jó gazdasszonynak és megtettestülése a jó anyának.

A Vasárnap azonkívül, hogy olvasóit az igazság szellemében tájékoztatja, olvasóinak látókörét szélesbíti és érdekeik védelmét ellátja, hivatásának tartja azt is, hogy a falusi nép kimagasló egyéniségeit, a falu értékeit, olvasóközönsége elé állítsa. Tesszük ezt legelsősorban azért, hogy a városi lakosságnak a falusi nép gondolkodásáról, lelkületéről és életmódjáról alkotott ostoba és sokszor rosszakaratu véleményét szétéppjük és bebizonyítsuk, hogy, igenis, a falvakon is élnek olyan emberek, akiknek becsületessége, szorgalma, őszintesége és alkotóképessége például szolgálhatna nagyon sok, rátartó városi embernek.

De igen nagy büszkeséggel méltatjuk a falu értékeit azért is, hogy, amikor meghajtjuk előttük az elismerés tisztá zászlaját, a büszkeségen is, a főhajtásban is osztozzék velünk a Vasárnap hűséges olvasótábor.

Jóleső örömünkre szolgált, hogy a falu értékeinek sorát a legderékabb kispapok egyike, Kirschknopf Mihály nyitotta meg.

MI HIR A POLITIKÁBAN?

A miniszterelnök husvétii nyilatkozata.

Bethlen István gróf miniszterelnök a husvétii ünnep alkalmából nagyjelentőségű nyilatkozatot tett a magyar sajtó számára.

A belpolitikai kérdések közül elsősorban a beruházások fontosságát emelte ki. Hogy azonban olyan mértékben lehet-e folytatni a beruházásokat, mint a múltban, amikor öt éven keresztül közel egy milliárd pengőt adtunk ki ilyen célokra, az attól függ, hogy a mostani csekély összegre összeszaporított költségvetési feleslegben kívül milyen mértékben áll rendelkezésre a belföldi piac beruházási célokra. A külföldi kölcsönök felvételétől, amennyire lehet, tartózkodunk kell, hogy az országot tulságosan el ne adósítsuk. Külkereskedelmi mérlegünk megjavításának főfeltétele, hogy a belföldi termékeknek a belföldön való fogyasztását elősegítsük. Ezt minden téren keresztül kell vinni, mert egész sora van a külföldről behozott cikkeknek, melyekre ma a magyar közgazdaságnak nincsen szüksége, mert azokat részben mi magunk is gyárthatjuk, részben hazai cikkekkel pótolhatjuk. Mezőgazdaságunknak fokozatosan át kell térnie olyan cikkek termelésére, amelyek piackepések és amelyeket korlátlan mennyiségben tudunk külföldre vinni.

Nagymaros legszebb helyén

gyönyörű kilátással, a Visegrádi vasútállomástól öt percnyire egy két szoba, konyhából, pincéből álló, nyaralásra alkalmas ház nagy kerttel, családi okok miatt olcsón eladó. — Bővebben:

Brunner,
Budapest, VI. Révay-u. 8, III. e. 20

Az országgyűlés programjával kapcsolatban kijelentette a miniszterelnök, hogy a képviselőház mostani szünete után azok a *pénzügyi javaslatok kerülnek tárgyalásra*, melyeket a pénzügyminiszter költségvetési beszéde során benyújtott. A tárgyalás ideje alatt a pénzügyi bizottság végez a *költségvetéssel*, mely valószínűleg kitéli a Ház munkáját a *nyári szabadság megkezdéséig*.

Minisztertanács.

A kormány tagjai az elmúlt héten Vass József helyettes miniszterelnök elnöklésével minisztertanácsot tartottak. A minisztertanács felhatalmazást adott a pénzügyminiszternek arra, hogy a *földreform pénzügyi rendezésével kapcsolatos kérdések újabb szabályozásáról* kormányrendeletet bocssáson ki. Mayer János földmivelségi miniszter tett előterjesztést azután arra vonatkozóan, hogy azokon a területeken, ahol a fagy elpusztította a burgonyát, *vetőmagsegítőbakiót* kezdhesen a gazdák *felsegítésére*

olyanképpen, hogy a száz holdon aluli kisgazdák megfelelő mennyiségű burgonyavetőmag segítségével részesüljenek.

Uj lakásrendelet készül.

Az eddigi lakásrendelet akként intézkedett a lakások forgalmáról, hogy a lakások bérletének szabad felmondását egy később kibocsátandó külön rendelet fogja szabályozni. Vass József népjóléti miniszter az eddigi gazdasági helyzetet és az új lakásoknak csekély számát olyan akadálynak látta a lakások szabad forgalmának a rendezésénél, amely a mai állapotok között lehetetlenné teszi a szabad forgalomnak megnyitását. A népjóléti minisztérium új lakásrendeleten dolgozik, amely *előben 1932 májusig tartja fenn a lakások forgalmának kötöttségét*, de ez a kötöttség nem minden kategóriára vonatkozik, hanem az egyes kategóriák szerint a nagyobb lakásoknál korábban, a *kisebbségnél fokozatosan később engedné meg a népjóléti kormány a teljes szabadforgalomra való áttérést*.

Ki kaphat ideiglenes házádomentességet? 1500—2000 pengőt takaríthat meg a gazda egy falusi ház felépítésénél. Hogyan kell megírni a kérvényt, hova és mikor kell beadni?

Az *ideiglenes házádomentességek engedélyezéséről* és annak tartamáról a *házádomentől szülő hivatalos összedíltatás* (röviden H. H. Ö.) 5. és 19. §-ai intézkednek. A *gazdaközönség természetesen nem olvas törvényeket*, mert erre sem ideje, sem pedig alkalma nincsen és így gyakran előfordul, hogy azokról tudomással sem bírván, annak kárát vállalja. De ha olvasna is törvényeket, a száraz paragrafusokat nem tudná helyesen értelmezni. Ezért tartom szükségesnek, hogy a *gazdaközönséget a falvak legelterjedtebb lapjában, a Vasárnapi-ban*, oly dolgokról tájékoztassam, melyek őt érdeklik, melyeknek tudása nélkül anyagi kárt szenvedhet. A törvény nem tudása ugyanis nem mentesít senkit, mert ezt az is mondhatja, aki tudja.

Kinek van igénye ideiglenes házádomentességre?

1. *Annak, aki új házat épít olyan helyen, ahol eddig épület nem állott.*
 2. *Annak, aki toldalék-építkezést eszközöl.*
 3. *Annak, aki régi házát lebontja és annak helyébe újat épít és ezen új épület a régi épület térfoogatának négyzetesét eléri, vagy túlhaladja.*
 4. *Annak, aki lakás céljaira nem szolgáló épületet bont le teljesen és helyébe lakás céljaira alkalmas épületet épít.*
 5. *Végül annak, aki régi házát teljesen lebontja és annak helyébe új házat épít. Ez esetben a mentesség csak tíz év.*
- Az 1. pont bővebb magyarázatra nem szorul, mert az könnyen érthető.
- A 2. pont ellenben igen. Valakinek van egyszobás lakása és

ezen szobához egy újat épít, akkor ezen újonnan épített egy szobára a *huszonötévi mentességet* megkapja.

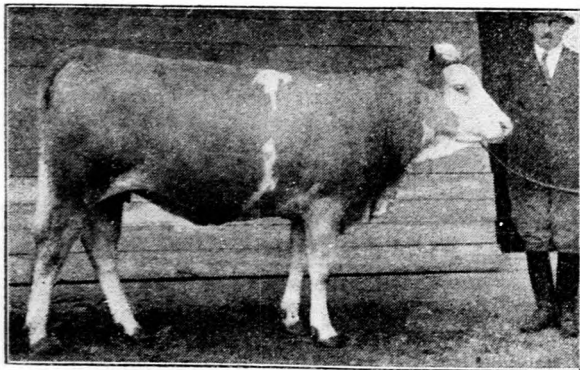
A 3. pont esetében csak akkor van igénye huszonötévi mentességre, ha a régi épületet teljesen lebontotta (istálló nem jön számításra) és helyébe olyan épületet épített, mely a régi épület négyzetes térfoogatát eléri, vagy meghaladja. Ha az épület a régi épület négyzetes térfoogatát nem éri el, akkor a mentesség tartama különböző és pedig az új épületnek az a része, mely a régi épület helyén fekszik, *tízévi mentességben részesíthető csak*, míg az a rész, mely a régi épület területét meghaladja, *huszonöt évi mentességet* kap. Ezt megvilágítom egy példával: Valakinek van egy háza, mely állott 1 szoba, 1 konyha, 1 kamarából és ezt a házat teljesen lebontotta és helyébe épített egy olyan házat, mely áll 3 szoba, konyha és kamarából. A régi épület helyén épült egy szobára csak tíz évi, míg a 2 szobára, mely a régi épület területét meghaladta, mint toldaléképítkezés huszonöt évi mentességre van igénye.

A 4. pont esetében csak akkor adható huszonöt évi mentesség, ha a régi épület, mely lakás céljaira nem szolgált, teljesen lebontott és helyébe lakás céljaira alkalmas épület emellett. Ez ugy értelmesebb, hogy a régi épület már rendelkezésénél fogva sem szolgált lakásul, például istálló, magtár volt. A törvénynek ez a szakasza sok félreértésre adott alkalmat, mert a H. H. Ö. előtt érvényben volt 1925. évi XVIII t.-e. azokra a házakra is megadta a legnagyobb mentességet, melyek lakhatatlanná váltak. A H. H. Ö.-nek ez a *korlátozása megszüntetendő volna, mert igazságtalan*. A falunak egészséges lakásokra van szüksége, tehát a régi, rozoga, vályogból épült, zsopus, egészségtelen lakásokat hivatalból kellene lebontani. Hisz, ha végigmegyünk a falvakon és benézünk egy ilyen rozoga házba, akkor sietünk azt otthagyni, mert a dohos, penészes, nedves levegőt nem bírjuk ki. Az ilyen házak a tudóbbaj legnagyobb terjesztői. Szerény nézetem szerint az *ilyen lakhatatlan épület helyébe épült új házakra ki kellene terjeszteni a huszonöt évi adómentességet*, abban az esetben, ha az új épület padlós lenne.

A H. H. Ö. 5. §-nak 4-ik bekezdése tíz évi mentességet biztosít az olyan új házakra, melyek olyan helyen épültek, ahol régi ház volt és az teljesen lebontott. A teljesen lebontott szó ugy értelmesebb, hogy a *regi épület falai a földszinéig lebontandók, sőt azok az alapok is felszedendők, s ha az pince volt, az teljesen újá építendő*, mert ha valaki ezt nem tartja be, akkor mentességre való igényét elvesztette. A *lebontott épület annyira az új épületnél felhasználható, mert az a mentességre nincsen befolyással*. Fenti esetben a mentesség csak akkor huszonöt, illetve tíz év, ha az új épület 1929. évi december 31-ig *helyzetilek lakható állapotba*, mert ha csak 1930-ban fejeztetik be, akkor a mentesség csak husz év, 1931-ben pedig tizenöt év.

Mire terjed ki az ideiglenes házádomentesség?

Kiterjed magára a *házádoment*, továbbá a *házádoment után kivetendő községi pótdórra* és az *országos betegápolási pótdórra*. Nem érinti azonban a mentesség a *házádoment után kivetendő vár*



„Illus”, tizenhat hónapos magyar pirostarka üsző.

Pozsgai Gyula rábacsanaki kisgazda tenyészetéből. Első díjat nyert.



„Üstökös“

törv. védve.

Megóvja a bőrt a töréstől, víztől
és gyors kopástól.
Fest, puhít és konzervál.
Vigyázz!

„Üstökös“ a gazdaság gyógyszere! Folyékony bőrápoló.

A lószerszámok, csizmák, bakkan-
csok, bőrkabátok, kocsibőrök stb. biztos
ápoló anyaga.

Puhít, fest, vízmentesít, konzervál.

Vigyázzon az „Üstökös“ törvényes
védjegyünkre, amely minden bádogon
világosan olvasható.

Minden fűszer-, festék-, bőr-, vas-
üzletben és szíjgyártónál kapható.

Gyártja:

SÁRKÁNY

vegyipari vállalata

Budapest,

VII., Damjanich-u. 28 a.

megyei, illetve városokban a városi utadót és rokkantellátási adót, valamint a községekben a közmunkaváltságot és a kéményseprési díjat, mert az nem adó, hanem a kéményseprőmester munkadíja, melyet a községekben a többi adóval együtt szednek be.

A pótdórokra vonatkozó mentesség azonban csak azokra az új épületekre terjed ki, melyek 1931. év végéig befejezettek, mert az azután épülő új épületek csak az állami adó alól lesznek mentesek.

Kitől kell kérni az ideiglenes házádomentesség engedélyezését?

Ha valaki új házat olyan helyen épít, ahol addig épület nem állott, igen egyszerű az eljárás. A községekben, ahol külön lakhatási engedély nincs, csak építési engedély, egy egyszerű kérvényt kell írni és ahhoz csatolni kell az építési engedélyt és az épület tervrajzát s azt be kell nyújtani az illetékes kir. adóhivatalhoz.

Mi legyen a kérvényben?

Ime a minta:

Tekintetes M. K. Adóhivatalnak

Alulírott tisztelettel bejelentem, hogy . . . községben . . . hrszám alatt a csatolt tervrajz szerint egy új házat építtettem, olyan helyen, ahol eddig épület nem állott és ezen új házam áll: . . . szoba, konyha, kamara, pincéből. Ezen házat lakható állapotba helyeztem 1929. évi . . . hó . . . -én. Tisztelettel kérem az ideiglenes házádomentességi szemlélet megtartatását és ennek alapján a házadóról szóló H. H. Ö. 5. §. (1. bek.) 1. pontja értelmében megállapítani a mentességet.

Kelt

Tisztelettel
(alulírás.)

A kérvényre 1 pengő 60 fillér okmánybélyeg ragasztandó. Az illetékekre vonatkozó rendelkezések az ideiglenes házádomentességi kérvényeket mentesnek minősítik, de ez a rendelkezés nem lévén elég világos, egyes hatóságok ragaszkodnak a felbélyegzéshez, amiért is azt tanácsolom, hogy ezt az 1 pengő 60 filléres bélyeget ragasszuk rá, mert az már az eddigi kiadások mellett nem sokat számít.

Mikor kell beadni a kérelmet?

A H. H. Ö. 19. §-a előírja, hogy ideiglenes házádomentességi kérelem az épület egészben vagy részben befejezésétől számított 30 napon belül adandó be, mert ellenkező esetben csak igazolási kérelem alapján tárgyalható az ügy. A késeedelmet pedig elfogadható módon igazolni nagyon nehéz. Tehát tartuk be a pontos határidőt. Ki kell itt térnem egy gyakran előforduló esetre. Sokan úgy gondolkoznak, hogy csak akkor kell a kérelmet benyújtani, mikor a háznak minden szobája készen van, jó lehet abba előbb beköltöztek. Például: valaki épített egy 2 szobás lakást, de csak egy szobát tudott lakható állapotba helyezni és abba bele is költözött, míg a második szobát csak egy-két év múlva tudta befejezni. Ez esetben be kell adni a men-

teségi kérelmet az első szoba befejezése után 30 napon belül, ha abba bele költöztek, mert a mentességre vonatkozó igényét ellenkező esetben elveszíti és csak a második szobára fogja megkapni. A kérvényben meg kell azonban említeni, hogy a házból még csak egy szoba van készen.

Mi az eljárás, ha régi épületek helyébe építünk új házat?

Erre a kérdésre adott feleletünket az érdekeltek különös figyelmébe ajánlom, mert itt a H. H. Ö. nagyon szigorú rendelkezéseket tartalmaz, mit az eddigi házádomentességi törvények nem írtak elő.

Mielőtt valaki régi házat lebontaná, köteles a régi ház lebontását a községi előljárásnak, ott, ahol helyben kir. adóhivatal van, a kir. adóhivatalnak írásban bejelenteni, legalább a lebontás előtt 15 nappal és ehhez a bejelentéshez csatolni kell a régi és új épület tervrajzát, melyből megállapítható legyen, hogy az új háznak melyik része fog olyan helyen épülni, ahol a régi épület volt s mely részével haladja meg az új épület a régi térfogatát. Aki ezt a bejelentést elmulasztja, legfeljebb csak tíz évi mentességet kaphat, holott ellenkező esetben részben huszonöt, részben tíz évi mentességet volna. A községi előljárásság, illetve a kir. adóhivatal kiküldöttje a régi épület lebontása előtt helyszíni szemlélet tart és a szemle eredményét a tervrajzra rávezei. Ezután be kell jelenteni a lebontás megtörténtét, hogy megállapítható legyen az, hogy a régi épület tényleg teljesen lebontott. Ha az új épület bejelentett, akkor be kell adni az ideiglenes házádomentességi kérelmet, melyben fel kell tüntetni azt is, hogy a régi épület lebontásának ellenőrzésére vonatkozó szemle megtartatott a szabályszerű időben és módon.

Ki kell itt térnünk a jegyzők kérvényírására is. Sok eset fordult már elő, hogy a jegyző elvállalta a kérvény elkészítését és benyújtását, de bizony azt nem készítette el és be sem nyújtotta. Itt óvatosságra figyelmeztetem a falusi lakosságot, mert a jegyző az ideiglenes mentességi kérelem megírásánál mint magánfél jár el és ha kellő időben nem tesz tetteget a megbízásnak, hivatalos elfoglaltságára hivatkozni nem lehet és ez mentességül fel nem hozható. Itt a tanácsom a következő: a lakosság nagyobbára ismeri a jegyzőjét és ha azt tapasztalta, hogy pontos ember, akkor rábízhatja a kérvény megírását, de ha agyálai vannak, akkor inkább menjen ügyvédhez, mert ha többet is fizet, nem érdemes kockára tenni egy pár pengő többletért 1500—2000 pengőre terjedő adómentességet. Egy családi, falusi házra vonatkozólag körülbelül ennyi a huszonöt év alatt elengedett adóösszeg. Ha a jegyzőben meg is bízik, még akkor is jó érdeklődni a kir. adóhivatalnál, hogy a kérvény beérkezett-e? Ha a jegyző hanyagul jár el, akkor magánjogi uton vele szemben kárterítéssel léphet fel ellene, mert a pert biztosan meg is nyeri, de úgy vagyunk, hogy a jegyzőjével senki sem akar pereskedni. A kir. adóhivatalnak szorosan kell ragaszkodni a törvény betűjéhez és az elkésletlen beérkezett kérvényeket el kell utasítania.

(Többet hően folytatjuk.)

Justitius.

A kistenyésztők szép sikert arattak a tenyészállatkiállításon.

A „Vasárnap“ közli a díjnyertes kisgazdák névsorát és felsorolja a díjakat

Alig néhány évvel ezelőtt jelentek meg a kisgazdák sajáttenyésztési állataikkal a tavaszi tenyészállatkiállításon. Eleinte merész cselekedetnek látszott, hogy a kisgazdák versenyre keljenek a szerencsésebb anyagi viszonyok közt élő és képzetesebb nagybirtokosokkal. Első szereplésük alkalmával valóban szükség volt arra, hogy a bíráló bizottságok helyzetüket méltányolják és elnézéssel ítéljenek állataik felett.

Ma már azonban más a helyzet. Az első kísérletek bátorításának hatása alatt a kistenyésztők egész sora jelentkezett a kiállítók közt. Képvisele voltak a Dunántul, a Tiszántul, a Duna-Tisza közének és a Felvidéknek kisgazdái is. De nemcsak számban nőtt, hanem minőségileg is jelentékenyen fejlődik a kistenyésztők kiállított anyaga. Legjobban igazolja ezt az a körülmény, hogy nemcsak a biztató jellegű *Elismerő oklevelek* jutottak a kitüntetettek osztályrészlül, hanem több II., sőt egynéhány I. díjat is kistenyésztő vitt el.

Nagyon örvendetes jelenség ez sok mindenféle, de nem utolsó sorban nemzetgazdasági szempontból is. Hiszen az állatállományunkban fekvő óriási tőkének négyötöd része a kisgazdák gondjaira van bízva. A minőségi haladás pedig biztosítéka annak, hogy ez a nagy töke mindjobban fog kamatozni — az ő javukra és egész hazánk boldogulására.

Az alábbiakban felsoroljuk mindazoknak a százalodon alóli kistenyésztőknek a nevét, akik az Országos Mezőgazdasági Kiállításon elismerő oklevelet és díjat nyertek.

Díjat nyertek lovakkal:

A Noniuszok csoportjában:

Tengelicz Ignácné rábacsanaki tenyésztő „Battonya” nevű ménjével II. díjat és a honvédelmi miniszter tiszteletdíját, ezüst órát. — *Molnár Béla*, tarnabódi tenyésztő „Matyi” és „Bácsi” nevű ménjeivel elismerő oklevelet és a honvédelmi miniszter tiszteletdíját, bronz érmet. — *Nagy Mátyas*, apátfalvai tenyésztő „Mirza” nevű kancájával I. a. díjat és a Duna-Tiszaközi Mezőgazdasági Kamara tiszteletdíját, ezüst gyümölcstartót. — *Bencze János* makói tenyésztő „Vidám” nevű kancájával I. b. díjat és a honvédelmi miniszter tiszteletdíját, ezüst órát. — *Koczás István* makói tenyésztő „Bogár” nevű kancájával III. a. díjat és a honv. miniszter tiszteletdíját, ezüst érmet. — *Kiss János* makói tenyésztő „Piros” nevű kancájával III. b. díjat és a Hangya Szövetkezet tiszteletdíját, könyvszekrényt, gazdasági könyvekkel. — *Dorogi Károly* szentandrászi tenyésztő „Csillag” nevű kancájával elismerő ok-

levelet és a honvédelmi miniszter tiszteletdíját, bronzérmet. — *Karkics János* tótkomlói tenyésztő „Vilma” nevű kancájával elismerő oklevelet és a Mauthner Ödön Magtermelő Rt. tiszteletdíját, 25 kg. répavetőmagot. — *Lestyik Pál* szarvasi tenyésztő „Páva” nevű kancájával elismerő oklevelet és tiszteletdíj 200 kg. szuperfoszfátot.

Az angol félvérek csoportjában:

Németh István orosházi tenyésztő „Hűség” nevű ménjével II. b. díjat és a honvédelmi miniszter tiszteletdíját, ezüst órát. — *Busch József* szigetcsépi tenyésztő „Londi” nevű ménjével elismerő oklevelet és a honvédelmi miniszter tiszteletdíját, nikkelt órát. — *Németh János* orosházi tenyésztő „Furioso” nevű ménjével elismerő oklevelet és a honvédelmi miniszter tiszteletdíját, bronzérmet. — *Puskás Sándor* szegvári tenyésztő „Furioso” nevű ménjével elismerő oklevelet és a honvédelmi miniszter tiszteletdíját, bronzérmet. — *Antal Péter* regölyi tenyésztő „Piet” nevű kancájával I. a. díjat és a földmívelési miniszter tiszteletdíját, bronzszobrot. — *Bognár Ágoston* pincehelyi tenyésztő „Manci” nevű kancájával II. b. díjat és a honvédelmi miniszter tiszteletdíját, ezüstérmet. — *Hanak Mihály* regölyi tenyésztő „Lenke” nevű kancájával II. b. díjat és az Eszterházy hercegi uradalom tiszteletdíját, 100 kg. nemesített Eszterházy-zabot. — *Antal Péter* regölyi tenyésztő „Kesely” nevű kancájával III. c. díjat és a M. É. Sz. tiszteletdíját, 200 kg. szuperfoszfátot. — *Hanak Mihály* regölyi tenyésztő „Panna” nevű kancájával elismerő oklevelet és a földmívelési miniszter tiszteletdíját, keménykúpás löszerszámot. — *Kántó István* tolnatamási tenyésztő „Buzgó F.” nevű kancájával elismerő oklevelet és a honvédelmi miniszter tiszteletdíját, bronzérmet. — *Szűts Pál* nagykönyi tenyésztő „Hullám F.” nevű kancájával elismerő oklevelet és a honvédelmi miniszter tiszteletdíját, bronzérmet.

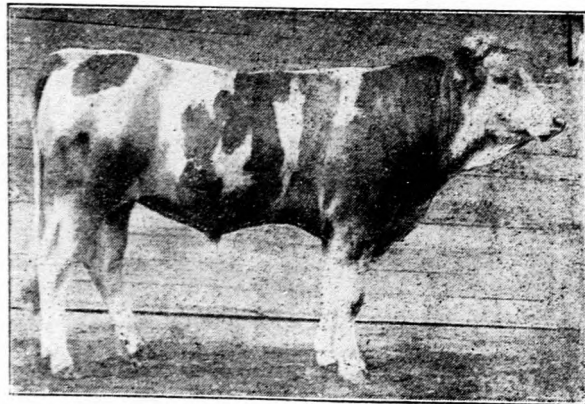
Díjat nyertek szarvasmarhakkal:

A telivér szimmentáliak csoportjában:

Zakócs Sándor csurgósarkadi tenyésztő „Miklós” nevű bikájával I. b. díjat és a Kühne-gépgyár tiszteletdíját, Columbia kultivatort. — *Lócsi János* alsóki tenyésztő „Karesi” nevű bikájával II. díjat és Eszenyi Jenő tiszteletdíját, 200 kg. vetőburgonyát. — *Kis Fonai József* fonói tenyésztő „Gyémánt” nevű bikájával III. díjat és a Magyar Magtenyésztési Rt. tiszteletdíját, vetőmaggyűjteményt. — *Fonai Pál József* fonói tenyésztő „Hullám” nevű bikájával elismerő oklevelet és a M. Á. V. tiszteletdíját, Beermann - rendszerű kézikapát. — *Göröncsér István* csurgósarkadi tenyésztő „Komisz” nevű bikájával elismerő oklevelet és a M. Á. V. tiszteletdíját, Beermann - rendszerű kézikapát. — *Berta János* fonói tenyésztő „Piume” nevű bikájával elismerő oklevelet és a M. Á. V. tiszteletdíját, Beermann-rendszerű kézikapát. — *Lóci János* csurgósarkadi tenyésztő „Duhaj” nevű bikájával elismerő oklevelet és Mauthner Ödön Rt. tiszteletdíját, 45 kg. vetőtengerit.

A szimmentáliak csoportjában:

Szalay István alsóki tenyésztő „Subri” nevű bikájával elismerő oklevelet és az Országos Mezőgazdasági Kamara tiszteletdíját, 200 kg. szuperfoszfátot. — *Faults Lajos* somogyzili tenyésztő „Zsarnok” nevű bikájával elismerő oklevelet és az Eszterházy hercegi uradalom tiszteletdíját, 100 kg. nemesített zabvetőmagot. — *Bódis István* alsóki tenyésztő „Huszár” nevű bikájával elismerő oklevelet és az Eszterházy hercegi uradalom tiszteletdíját, 100 kg. zabvetőmagot. — *Csepregi István* alsóki tenyésztő „Huszár” nevű bikájával elismerő oklevelet és Eszenyi Jenő tiszteletdíját, 200 kg. vetőburgonyát. — *Petz Rudolf* tabódi tenyésztő „Jodok” nevű bikájával elismerő oklevelet és a Mauthner Ödön Rt. tiszteletdíját, 25 kg. répavetőmagot. — *Fekete Sándor* alsóki tenyésztő „Gyuri” nevű bikájával elismerő oklevelet és a Hatvani Nővény-nemesítő Rt. tiszteletdíját, 100 kg. sörárpavetőmagot. — *Tóth Miklós* ujalomlói tenyésztő „Gyilkos” nevű bikájával elismerő oklevelet és a Mauthner Ödön Rt. tiszteletdíját, 25 kg. répavetőmagot. — *Németh Lajos* orosházi tenyésztő „Dollár” nevű bikájával elismerő oklevelet és a bánkúti főhercegi uradalom tiszteletdíját, 50 kg. tengeri vetőmagot. — *Mérai Testvérek* hódmezővásárhelyi tenyésztők „Kadét” nevű bikájukkal elismerő oklevelet és Eszenyi Jenő tiszteletdíját, 200 kg. vető-



„Tündér”, magyar pirostarka bika,

azv. Nagy Gézané rábacsanaki kistenyésztéséből. Első díjat nyert.

burgonyát. — *Pozsgai B. Ferenc* rábaecsanaki tenyésztő „Huszár” nevű bikájával elismerő oklevelet és a bánykúti főhercegi uradalom tiszteletdíját, 50 kg. vetőmagot. — *Tóth András* orosházi tenyésztő „Bernát” nevű bikájával elismerő oklevelet és Mauthner Ödön Rt. tiszteletdíját, 50 kg. tengeri vetőmagot. — *Iff. Kristó Sándor* hődmézvásáraihelyi tenyésztő „Tamási” nevű bikájával I. b. díjat és a Duna-Tiszaközi Mezőgazdasági Kamara tiszteletdíját, ezüst cigarettatárcát. — *Cserti József* csurgósarkadi tenyésztő „Huszár” nevű bikájával II. a. díjat és a Szuperfoszfát, valamint a Magyar Magtermesztési Rt. tiszteletdíját, 200 kg. szuperfoszfátot és maggyűjteményt. — *Iff. Kristó Sándor* hődmézvásáraihelyi tenyésztő „Tibor” nevű bikájával II. b. díjat és a bánykúti főhercegi uradalom tiszteletdíját, 100 kg. zabvetőmagot. — *Jakab József* csurgósarkadi tenyésztő „Rabló” nevű bikájával III. b. díjat és az Eszterházy hercegi uradalom, valamint a Magyar Magtermesztési Rt. tiszteletdíját, 100 kg. zabvetőmagot és maggyűjteményt. — *Kenéz József* hődmézvásáraihelyi tenyésztő „Gusztó” nevű bikájával elismerő oklevelet, a M. Á. V. tiszteletdíját, Beermann-rendszertől közlikapát és a Magyar Magtermesztési Rt. tiszteletdíját, maggyűjteményt. — *Lukács János* püspökhatvani tenyésztő „Huszár” nevű bikájával elismerő oklevelet és Eszenyi Jenő tiszteletdíját, 200 kg. vetőtengerit. — *Id. Mátyás Gyula* rábaecsanaki tenyésztő „Duci” nevű tehénével I. b. díjat és az Országos Magyar Tejszővetkezeti Központ tiszteletdíját, egy tenyészkecskét. — *Csepregi László* orosházi tenyésztő „Rózsai” nevű tehénével III. b. díjat és a Mauthner Ödön Rt. tiszteletdíját, 100 kg. vetőtengerit. — *Pozsgai Gyula* rábaecsanaki tenyésztő „Hus” nevű üszőjével I. a. díjat, azonkívül a földművelésügyi minisztertől trágyatelep-segélyt, továbbá a Magyar Magtermesztési Rt. tiszteletdíját, maggyűjteményt.

A magyar pirostarkák csoportjában:

Özv. Nagy Gézné rábaecsanaki tenyésztő „Tündér” nevű bikájával I. d. díjat és a földművelésügyi miniszter trágyatelep-segélyét és a Magyar Magtermesztési Rt. tiszteletdíját, maggyűjteményt. — *Lőczy Sándor* csurgósarkadi tenyésztő „Betvár” nevű bikájával I. e. díjat, a földművelésügyi miniszter trágyatelep-segélyét és a Magyar Magtermesztési Rt. tiszteletdíját, maggyűjteményt. — *Kelenen Ferenc* büssüi tenyésztő „Fickó” nevű bikájával I. f. díjat és a Hangya-könyvszekrényt gazdasági könyvekkel. — *Kovács Imre* rábaecsanaki tenyésztő „Ottó” nevű bikájával I. h. díjat és a Hangya tiszteletdíját, gazdasági könyveket. — *Cukk János* alsóki tenyésztő „Laci” nevű bikájával II. b. díjat és a Hofherr-Schranz-Clayton-Shuttleworth tiszteletdíját, „Diadal” I. P. 5 acétekét. — *Simon János* vasszécsényi tenyésztő „Rabló” nevű bikájával II. d. díjat, azonkívül a földművelésügyi minisztertől trágyatelep-segélyt és az Eszterházy hercegi uradalom tiszteletdíját, 100 kg. buzavetőmagot. — *Jankó Béla* orosházi tenyésztő „Berci” nevű bikájával II. e. díjat és az Agrárglobus Gépkeszedelemi Rt. tiszteletdíját, „Plantage”-kapát. — *Pathy Sámuel* újmalomsóki tenyésztő „Vitéz” nevű bikájával II. f. díjat és a Hahn Arthur-cég tiszteletdíját, tejfélézőgépet. — *Kovács István* orosházi tenyésztő „Timót” nevű bikájával II. h. díjat és a Dénes Rt. tiszteletdíját, háromkéses dob-szeccskavagót. — *Pókos István* alsóki tenyésztő „Betvár” nevű bikájával III. a. díjat és a Szuperfoszfát Rt. tiszteletdíját, 200 kg. szuperfoszfátot. — *Ravasz Ferenc* orosházi tenyésztő „Filkó” nevű bikájával III. b. díjat és a Szuperfoszfát Rt. tiszteletdíját, 200 kg. szuperfoszfátot. — *Horváth Antal* orosházi tenyésztő „Laci” nevű bikájával III. e. díjat és az Eszterházy hercegi uradalom tiszteletdíját, 100 kg. buzavetőmagot. — *Pókos Sándor* csurgósarkadi tenyésztő „Gyémánt” nevű bikájával III. f. díjat és az Országos Mezőgazdasági Kamara tiszteletdíját, 100 kilogramm mésznitrogént. — *Fazekas Tamás* vécési tenyésztő „Vitéz” nevű bikájával III. g. díjat és Eszenyi Jenő tiszteletdíját, 200 kg. burgonyavetőmagot. — *Özv. Ágoston Ádám* orosházi tenyésztő „Tibor” nevű bikájával III. h. díjat és a Hatvani Növénynevelő Rt. tiszteletdíját, 100 kg. sórráparvetőmagot. — *Mónus Imre* hődmézvásáraihelyi tenyésztő „Krisztina” nevű üszőjével elismerő oklevelet és Mauthner Ödön Rt. tiszteletdíját, 50 kg. tengerivetőmagot.

Tejelési díjakat nyertek leszármazás alapján:

Kiss Fónai József fonóli tenyésztő „Gyémánt” nevű bikájával elismerő oklevelet és Mauthner Ödön tiszteletdíját, 100 kg. borsót. — *Göröncsér István* csurgósarkadi tenyésztő „Konnisz” nevű bikájával elismerő oklevelet és Mauthner Ödön tiszteletdíját, 25 kg. répavetőmagot.

Díjat nyertek borral:

Elismerő oklevelet és egy Weiss Manfréd-féle permetezőgépet kapott *Mészáros Dezso*, — elismerő oklevelet és 50 kg. rézgálicot kapott *Leiméter Ferenc*, — elismerő oklevelet és 5 kilogramm Verdolát kapott *Valkóczy Pál*, — elismerő oklevelet és 5 kg. Tutokilt kapott *Galitscs Benő*, — elismerő oklevelet és 5 kg. Arzolat kapott *Lancz Pál*, — elismerő oklevelet kaptak még *Kónya Pál* és *Unger Alajos* dr.

A vásár forgalma és az árak.

A nehéz viszonyok és a pénztelenség ellenére az *Országos Mezőgazdasági Kiállítás és Vásár* forgalma kielégítő volt. Különösen lendítően hatott a vételkedvire, hogy a pénzügyminiszter lehetővé tette a vármegyei gazdasági felügyelőségeknek póthitel engedélyezésével nagyobb számú apaállat beszerzését köztényszerűségi célokra.

A külföldi eladásokat nehezítették a túlzottan szigorú állategészségügyi szabályok. Ennek ellenére a kiállításon *Ausztria* egy darab szarvasmarhát és három darab sertést, *Csehszlovákia* egy lovat, öt szarvasmarhát, tíz sertést és hét juhot, *Görögország* hat lovat, *Jugoszlávia* hat lovat, kilenc szarvasmarhát, huszonegy sertést és tizenöt juhot vásárolt.

Az elért állagárak nagyjában megfelelnek a múlt éveknek. Az eladási forgalom összeállítását a következők:

A tényleg felhozott 705 darab szarvasmarhából 442 cserélt gazdát, amelyek közül 406 darab volt a bika és 36 darab a te-

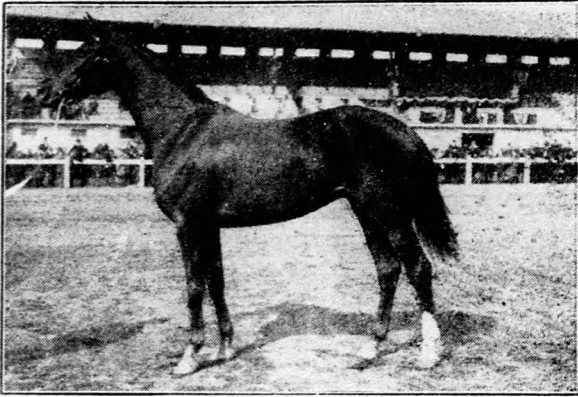


A vonzó, kellemes külső

nagyon megkönnyíti a létért való küzdelmet. A szépséget — éppúgy, mint az egészséget — ápolni kell. A haj egyik kimagasló jelensége a szép fejnek. Zsíros hajra sok por és piszkos rakódik s ez együttjárva a fejbőr megfertőzésével, előidézi a haj törését és kihullását. A valódi

Diana-sósborszesz

fele vízzel hígítva, kitűnő hajápoló szer. Fertőtleníti és kellemesen hűsíti a fejbőrt, tisztítja és puhítja a hajszálakat, csillogó fényre vonja be, megakadályozza a törést, hajhullást és korpaképződést.



„Kesely“, tolnatamási tájfajta kanca.

Antal Péter kisgazda regőlyi tenyészetéből. Első díjat nyert.

hén és az üsző, ami 63 százalékos értékesítésnek felel meg. Az elért átlagár a bikáknál darabonként 1307 pengő, habár egyes tenyészbikák 4000 pengőn felül keltek el.

A felhozott 204 darab lóból 44 darab cserélt gazdát, tekintetbe kell azonban venni, hogy a lovak legnagyobb része nem volt eladó és csak kiállítás céljára hozták fel. A tényleg eladó ménéknél az eladási forgalom 71 százalékos ért. el. Az elért átlagár a ménéknél 2036 pengő, a kancáknál pedig 1350 pengő volt.

A sertéseknél a kedvezőtlen tenyésztési viszonyok már a felhajtás nagyságában is éreztették hatásukat, amennyiben a múlt évi 1327 darabbal szemben az idén csak 842 darabot hoztak fel. Ezek közül 347 darab cserélt gazdát, ami 43 százalékos forgalomnak felel meg. Az arányszámot lényegesen rontotta, hogy az idén aránylag sok koca volt, amelyek közül csupán 23 százalék talált vevőre. Az elért átlagárak a sertéseknél a múlt évinek felelnek meg és az idén 259 pengőt tettek.

A juhoknál a felhajtás és a forgalom megegyezik a múlt évivel. A felhozott 671 juhból 213 darabot adtak el, ami 32 százalékos tesz. A kosok átlagára 239 pengő volt.

A kiállított 1200 baromfinak közel a fele gazdát cserélt és a baromfiak csoportjában volt a legkedvezőbb a vásári forgalom. Öröndetes tény, hogy az eladott baromfiak létszámának több mint 40 százalékát a külföld részére vásárolták meg.

KÜLPOLITIKAI KRÓNIKA

Az olasz nép páratlan egyértelműséggel áll Mussolini mögött.

Mussolini olasz miniszterelnök fényes győzelmet aratott a most lezajlott parlamenti választásokon. Kilenc és félmillió választó közül nyolc és félmillió polgár vett részt a szavazáson és a választók közül csak százharminchatezer szavazat szót a kormány ellen, míg a több, mint nyolc és félmillió főnyi választópolgárság a kormány jelöltjére szavazott. Ez a páratlan eredmény legfényesebb igazolása Mussolini nagyszerű sikereinek.

Bonyodalom egy angol hajó elsüllyesztése miatt.

A mexikói öbölben egy amerikai hajó elsüllyesztett egy kanadai angol gőzöst, amelyet azzal gyanúsított, hogy alkoholt és utasokat csempészett. A gőzös elsüllyesztése óriási felháborodást keltett Angliában. A hajót ugyanis semleges területen süllyesztették el, a hajó legénységét pedig vasra verve bebörtönözték. Anglia és az Egyesült Államok között ebből súlyos diplomáciai bonyodalom támadt, sőt Franciaország is elégtételt követel, mert az amerikai hajó ágyutüze megölte egy néger matrózt is, aki francia állampolgár volt.

Most világszerte nagy érdeklődéssel kísérik ennek a nemzetközi bonyodalomnak a megoldását.

Foch tábornagy özvegye százezer frank életjáradékot kap.

A francia országgyűlés százezer frankos életjáradékot szavazott meg Foch tábornagy, a most elhunyt hadvezér özvegyének. A kormány gondoskodott arról is, hogy a tábornagy özvegye élete végéig ingyen lakást kapjon.

Az angol király teljesen felépült.

György angol király állapota annyira javult, hogy már álművekkel is foglalkozik. A király legutóbb a canterbury és yorki érseket fogadta, akiket nemrégiben nevezett ki, azonban eddig még nem tették le az esküt. Az eskütétel néhány perces ünnepi aktusa a bogneri villa dolgozószobájában ment végbe. A király ezután visszavonult hálószobájába, ahol hosszabban tárgyal Baldwin miniszterelnökkel.

MEZŐGAZDASÁG

E heti ajándékfüzetünk.

E héten a „Vasárnap“ valamennyi olvasója lapunk főmunkatársának, Schandl József dr. közgazdasági egyetemi tanárnak rádió-előadását kapja meg füzetalakban, melyet

A csikók felnevelése

címvel tartott meg. Schandl József dr.-t nem kell külön bemutatnunk a „Vasárnap“ olvasótáborának. Lapunk fennállása óta — immáron tíz esztendeje — ő vezeti a Mezőgazdaság című rovatot, mellyel gyönyörű eredményeket ért el a mezőgazdasági szakismereteknek a falusi nép körében való terjesztése terén.

A „Vasárnap“ hasábjain végzett nagyfontosságú munkáságán kívül természetesen széleskörű oktató tevékenységet fejt ki az egyetemi katedrán; kitűnő szakkönyvekkel gyarapítja mezőgazdasági szakirodalmunkat; részt vesz az állattenyésztő és tejelést ellenőrző egyesületek munkájának irányításában; végül a magyar minőségi gyapjutermeles legfőbb irányítója, mint a Gyapjuminósító Intézet igazgatója.

Schandl József dr. nem politikus. Nevével nem találkozunk politikai gyűlések és pártértekezletek résztvevőinek sorában, de mindenütt jelen van, ahol a mezőgazdasági szakismeretek terjesztéséről, a mezőgazdasági tudomány legújabb vívmányainak hirdetéséről és azoknak a módoszatoknak felkutatásáról van szó, melyeknek révén a magyar gazda jobban, célszerűbben és olcsóbban végezheti termelő munkáját, Schandl József dr. nem politikus, de munkássága a legvalóságosabb és legeredményesebb agrárpolitika!

Kitűnő előadását, mely rendkívül hasznos utbaigazításokkal szolgál, olvasóink különös gondos figyelmébe ajánljuk.

Mit vessünk a kései tavasz miatt?

A kései kitavaszkodás miatt az őszi vetések nem tudnak megerősödni, visszamaradnak fejlődésükben, mi az esetleges nyári hőségben a hűtés veszedelmét rejti magában. A vetés idejének kitolódása miatt tavaszi búzát már nem érdemes vetni, mert a tavaszi buza, április 10-én vetve, csak negyedannyit terem, mint rendszeren teremni szokott, az április 20-i vetés pedig már alig hoz valami magot. A zab és árpa április 10-i vetéssel még féltermést adhat, de április 20. után már ezek is csak 10—20 százalékat a rendszer termésnek. A cukorrépa vetésével is sietni kell, míg a kukorica és burgonya várhat április végéig, sőt május elejéig. A kifagyott buza, vagy elkésett árpa és zabföldkebe tehát még lesz módunk tengerit, seprőcirotot, babot, kölest, muhart, fehér mustárt, pohánkát, vagy a ritkás buza és rozs között tavaszi takarmányborsót vagy búkkönyt, magnak termelni.

A tengeri egy része a görében megfagyott s így csirázóképességét elvesztette. Jó lesz csirázó próbával ellenőrizni a magot s ha például fele nem csirázik ki, akkor a rendszernek kétszeresét kell vetni.

INGYEN



Balzac művei

Rengeteg képpel illusztrálva.

Elhatároztuk, hogy ezeknek a szép és világhírű regényeknek nagy részét

INGYEN

adjuk, tehát mindazok, akik az alant található szelvényt 10 napon belül a fent feltüntetett címre beküldik, ingyen kaphatják a kiadásunkban megjelenő **BALZAC MESTERMŰVEIT** teljes 32 kötetben, kb. 5—6000 oldal terjedelemben. — Kiadványainkat teljes fordításban *Ambrus Zoltán, Karinthy Frigyes, Lándor Tivadar, Schöpflin Aladár, Szini Gyula, Hevesi Sándor, Salgó Ernő, Sebestyén Károly* stb. stb. fordítják, látják el bevezetéssel és rendezik sajtó alá.

Balzac a világirodalom egyik legkimagaslóbb jelensége, bölcselő, elemző, emberlátó és alkotó egyaránt. Mélyen járó elme és csodálatos műv. sz. akinek műveiben az emberi lélek és az emberi társadalom nagy problémái, válságai, hullámzásai tragédiává magasodnak, bárha ő páratlan szatirikus elméjével komédiáknak nevezi ezt a halhatatlan mestermű sorozatot. Balzac mesterművei szép nyomásban kitűnő fordításban, a szokásos könyvalakban, rengeteg illusztrációval jelennek meg és csak a hiteles és csomagolásért kérünk kötetenként 36 fillérvnyi megtérítést. A szétküldés négykötetes sorozatonként, a tényleges portóköltés megtérítése ellenében történik, avagy portómentesen vehető át kiadóhivatalunkban abban a sorrendben, ahogy a megrendelések beérkeztek. — Kiadásunk a következő érdekesítő műveket foglalja magában:

Goriot apó, Grandet Eugénia, A harminc éves asszony, A Nucingen-ház, A kurtizánok tündöklése és nyomora, A számbőr, A házasság élettana, Betti néni, Pons bácsi, Chabert ezredes, Honorine, Vesztett illúziók, A gyámság, Az elhagyott asszony, Cadignan hercegnő titkai, Serrasine, Facine Cane, Üzletember, Akik tudtukon kívül komédiások.

Mindennemü pénzküldemény egyelőre mellőzendő.

Jelen ajánlatunk csak azokra a szelvényekre vonatkozik, amelyek 10 napon belül be-
küldetnek:

Christensen és Társa

GUTENBERG

KÖNYVKIADÓVÁLLALAT

Budapest, IV., Váci ucca és Eskü-ut
sarak (Eskü-ut 3.)

Telefon: Aut. 874-66, Aut. 882-72.

SZELVÉNY.

227

Alulírott Balzac mesterműveit illusztrált kiadásban a fenti feltételek szerint ingyen kívánja. — Átvételi elismerést és szállítási értesítést kérek.

Név:

Lakhely:Posta:

Külföldi címek az illető állam nyelvén közlendők. — Feltétlenül jól olvasható aldirást kérünk.

vetőmagot kapnak a fagykárosult burgonyatermelők.

A földművelésügyi miniszter legújabb segítő akciója

A március hó 28-án tartott minisztertanácson a kormány tagjai hozzájárultak Mayer János földművelésügyi miniszter előterjesztéséhez, mely szerint a kormány a fagykárt szenvedett burgonyatermelő gazdákat vetőmagsegélyben részesíti. A segélyakció feltételei a következők:

A vetőmagkiosztást a földművelésügyi miniszter a vármegyei gazdasági felügyelőségek útján eszközli. Számításba jönnek Fejér, Szabolcs, Szatmár, Vas és esetleg Pest vármegyék; ezekből a megyékből jelentettek ugyanis súlyos burgonyafagykárt. A vetőmagsegélyben száz holdon

aluli birtokokok és kistermelők részesülnek, mégpedig oly módon, hogy az igényelt vetőmag árát október hó 31-ig fizethetik meg, kamattérítés nélkül.

A vetőmagsegélyért a községi előjáróságokhoz kell fordulni. A községi előjáróságok összeírják az igényelt mennyiséget, a községi képviselőtestületek szavatosságot vállalnak a vetőburgonya áráért és sürgősen eljuttatják az igénylést a vármegyei gazdasági felügyelőségekhez. Vetőmagsegély csak vagontételben igényelhető és csak tömegáru (Krüger, Woltmann) kerül kiosztásra.

VASÁRNAPTÓL-VASÁRNAPIG

GAZDATÁRSADALMI HIREK

A vetések elég jól állottak a fagyok.

A földművelésügyi minisztérium folyó évi március hó 30-án rendkívüli vetésjelentést adott ki abból a célból, hogy tájékoztatást nyújtson, vajjon ártott és ha igen, mennyiben az őszieknek a rendkívül hideg téli időjárás, valamint a dermesztő fagyhullám. A jelentés szerint a hosszantartó nagy hidegek nem okoztak a vetésekben érzékeny károsodást. A buza- és rozsvetések nemesek a dunántúli országrészen, ahol azokat vastagabb hótakaró borította, hanem az északi dombosvidéken és az Alföldön is, ahol pedig a vetéseket a téli időjárás ellen csak vékony hóréteg és csak időnként védte, elég jól állottak a fagyok. Az őszi buza- és rozsvetések ama részénél is, ahol a leveletet a téli fagy elperzseltte, a gyökérzet általában ép, így remény van arra, hogy a még ez idő szerint mutatkozó kismérvű kárak is esökkenni fognak. Számottevőbb károsodás a repce és őszi árpavetésekben mutatkozik és pedig különösen Zemplén, Borsod-Gömör-Kishont, Szabolcs és Szatmár vármegyék egyes vidékein. A tavaszi gazdasági munkálatokat és pedig úgy a szántást, mint a tavaszi árpa és zab vetését részben az éjjeli fagyok, részben a talaj nedvessége miatt csupán a partosabb területeken kezdték meg.

A gazdatisztek kívánságai.

A Magyar Gazdatisztek Országos Egyesülete, március hó 24-én, vasárnap, Budapest, a Közteleken országos gazdatiszti nagygyűlésre gyűlt össze. Előjáróban Székely Elemér elnök ismertette a gazdatiszti törvény módosítására vonatkozólag a gazdatiszti kar érdekében az egyesület részéről legutóbb tett lépések eredményét, majd Schandl Károly dr. fejtette ki, hogy a mezőgazdasági szakképzésnek érvényesülése s a gazdatiszti kötelező nyugdíjbiztosítás mily fontos kérdés és ígéretet tett, hogy a gazdatisztek jogos kívánságait teljes erejéből támogatni fogja. Szinte hihetetlen, hogy nálunk a gazdatiszti nyugdíjbiztosítás kérdése még mindig rendezetlen. A költségvetési vita alkalmával ebben a kérdésben több szónok fog felszólalni, melynek eredményességéről még va győződve, annál is inkább, mert Mayer János földművelésügyi miniszter is e kérdés fontosságától át van hatva. Ezután Eszenyi Jenő a magyar Földbérleti Szövetség nevében jelentette ki, hogy a gazdatiszti kar és a földbérlet között ellentét nincsen. Most Ringelmann Béla uradalmi számvevő terjesztette a nagygyűlés elé határozati javaslatát, mely szerint a nagygyűlés kérje föl a földművelésügyi kormányt a gazdatiszti kötelező nyugdíjbiztosítás és a gazdatiszti kamara létesítésére, illetve a birtokos és a gazdatiszti közötti jogviszony szabályozásáról szóló törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslatnak a törvényhozás elé való slrgős terjesztését; a magyar gazdatiszti kar kívánságait teljes részletességgel magában foglaló memorandum intézességük a képviselőház tagjaihoz; kéressék fel a magyar sajtó, hogy támogassa a magyar gazdatiszti kart jogos és méltányos kívánságai kivívásában.

A nagykőrösi m. kir. téli gazdasági iskola évről vizsgálat

március hó 17-én, délelőtt zajlott le a helybeli egyházak, a Gazdasági Egyesület, hatóságok, iskolák s a gazdatársadalmi tagjainak nagy érdeklődése mellett. A vizsgán a földművelés-

ügyi miniszter képviselőjében Kégl János dr. m. kir. gazdasági főtanácsos előkölt. Szentek Dezső igazgató üdvözlő szavai után Kégl János dr. vizsgabiztos hangsúlyozta a gazdasági szakképzés nagy jelentőségét az egyén és az ország szempontjából. Azután a tanulók az egyes tantárgyakból értelmes, jó készületségre való feleleteket adtak. Délután az iskola ifjúsági Gazdakörének zárógyűlését tartották meg, amelynek műsorán előadások, szavalatok szerepeltek. Végül Kégl János dr. vizsgabiztos méltatta az ifjak gazdaköri tevékenységét és buzdította őket a további munkára. A lelkes ünnepség a Himmusz hangjai mellett ért véget.

Tizennégy új tanyai iskolát épít Debrecen. A tanyai iskolaépítés során Debrecen városa tizennégy új iskolát épít és öt régi iskolát kibővíti. Az utak közül már hetet fel is építettek. Az iskolaépítési költségek harminc százalékát az állam fedezi. Az építésekre Debrecen több, mint egy millió pengő fordít, amelynek egy részét dollárkölcsönből fedezi.

A Faluszövetség megalakulása Tápószentmártonban. Népes gazdajulés keretében alakult meg a Faluszövetség fiókja Tápószentmártonban. A gyűlésen a környékbeli gazdatársadalom nagyszámban vett részt. A szövetséget Szekeres László dr. képviselte. Az egybegyűlt gazdaközönség előtt Fazekas István főjegyző lelkes beszédben mutatott reá az egységes gazdafront megteremtésének szükségére, hangoztatva azt az igazságot, hogy a magyar falu népe gazdasági ügyeit csak úgy tudja előmozdítani, ha maga is szervezeten lép fel. Utána Szekeres László dr. fötttkár a gyümölcstermelés és értékesítés, továbbá az olasz és magyar versenyertermelés módjait ismertette, kiemelve azt, hogy a magyar falu népének is lassan át kell térni az állattenyésztésre, gyümölcstermelésre. Az elhangzott előadásokhoz a gazdák közül többen szóltak hozzá. A gyűlés egyhangulag kimondta a Faluszövetség megalakítását a következő tisztikarral: Elnök Fazekas István. Alelnök: Szentkirályi Albert földbirtokos, Kocsis Mihály, Tóth János, Titkár: Fejős József, Pénztárnok: Brudza Illés lettek. Míg a választmány tagjai Cserván Illés, Hadubács József, ifj. Bella János, Mócs István, Marczali Mihály, Magda János. A gyűlés gazdaközönsége kimondta, hogy a környék gazdasági életének fellelindítését célzó kisvasutat a legnagyobb örömmel várja, mert tőle reméli az elzárt falunak bekapcsolódását a nemzetgazdaság életében.

Árva gyermekeket keres a Gyermektelepítő. A Rákospalotán működő Gyermektelepítő Szolgálat több, mint kétszáz árva és elhagyott gyermeket tud jó családokhoz elhelyezni. A családok a gyermekeket örökbe fogadják. Akik tízéves, vagy nagyobb árva és elhagyott gyermekekről tudnak, jelentsek a Gyermektelepítő Szolgálatnak (Rákospalota, Arany János-utca 49. szám).

Leventefutóverseny Debrecenben Az Országos Testnevelési Tanács április hó 28-án rendezi meg Debrecenben az első országos levente mezei futóversenyt. A versenyen többszáz levente indul. A husz éven aluli ifjak négykilométeres, a husz éven felüliek pedig hatkilométer hosszú pályát futnak. Debrecen városa nagy előkészületek tesz a verseny lebonyolítására.

A magyar hegedűpar aranytája. Nemessányi Sámuel, az egykori világhírű hegedűkészítő mester kalandokban gazdag, izgalmas élettörténetét összeállította Mogyoróssy Gyula hangszergyáros (VIII., Rákóczi-ut 71.), aki ezt az érdekes életrajzot bárkinek ingyen megküldi.

Műkedvelő-előadás Csanádpalotán. A csanádpalotai Ifjúság március havában előadta „A gyimesi vadvirág” című énekes népszínművet, melynek rendezését fáradságot nem tekintő buzgalommal és nagy hozzáértéssel Rátkyné állami tanító nő végezte. A jól sikerült előadás szereplői minden elismerést megérdemelnek nemes munkájukért. A kitűnő gárda névsora a következők: Arany József, Andréka János, Blaskó Misa, Blaskó Babi, Csontos János, Csontos Rózsi, Csibrán Bózsike, Csontos Teruska, Galgóczi Katica, Krobék István, Kodrán János, Kovács Sanyi, Kuruczi Sanyi, Kovács Bózsike, Kodrán Mariska, Kovács Józsi, Kodrán Mancika, Lapu Magduska, Ludányi Ferenc, Mari Teresike, Nádudvari Pál, Nagy Sándor, Nagy György, Prágai János, Turi Ilonka, Turi Lili, Vajda Mariska, Vörös Gizike, Vajda Sanyi. Külön elismerést érdemel Szeles Mihály, Csanádpalota tehetséges és kedvelt énekes, ki az előadás estjén magyar darabokkal szórakoztatta a közönséget. Az előadáson betegsége miatt nem vehetett részt Pernecki Kató, a műkedvelők népszerű főszereplője. Betegsége mély részvételt keltett a közönség soraiban. (Beküldte Asztalos P. Kálmán.)

Gamma. orvosok által elismert hajnövesztő szer, egyszerű smind a hajhullás, korpásodás, hajmolyosodás legtökéletesebb gyógyszere; továbbá a „Gamma” hajszappan teljesen feleslegessé teszi minden más hajmosó használatát, mert általa a fej bőre teljesen megszabadul a felrakódott idegen anyagoktól. Kapható minden gyógyszerárban és drogériában. Gyártja: Friedler Laboratórium, Budapest, Murányi-u. 46.

Egy regényíró élete. Balzacról, a regényirodalom ez óriási alakjáról fejlegyezte a történelem, hogy élete érdekesebb, viszontagságosabb és romantikusabb volt minden regényénél. El lehet róla mondani, hogy amit regényeiben megalkotott, annál többet élt át maga. Egészen különleges egyéniség volt. Szokásaiban, életmódjában más, mint a többi ember. A pénzzel, bármennyit keresett is, nem tudott bánni. Hogy hitelezőtől szabaduljon és pénzt teremtsen, a legkülönbözőbb vállalkozásokra adta fejét, miközben mesterműveit megalkotta. Egyszer elhagyott korzikai aranybányák kiaknázásához fogott. Belebukott. Mászor nyomdát és betűöntődet alapított, hogy megkeresse saját műveinek kiadás költségeit. Csődöt mondott. Ennyi balszerencse után, bezárkózott szobájába, emberek közé állt, egész nap aludt. Éjfélkor kelt fel és barátcsuhát öltve, déli 12 óráig egyfolytában írta mesterműveit, miközben liter-számra fogyasztotta a feketekávéját. Ha nem lett volna olyan hódolatkeltő lángelme, csodabogárnak vették volna kortársai. Ámde utját szelte ennek elméjének, írásainak nagysága és az a meleg, tiszta szerelem, amely életének utolsó esztendejét be- aranyozta. Egy szépséges lengyel grófnő gyújtotta lángra e szellemi erősség hozzáférhetetlen szívét és terelte a rendes emberi élet felé e minden bohémek legnagyobbikát. Ám szerelmét és egész életét tragikus fordulat zárta le: nem sokkal azután, hogy ideálját feleségül vette, szívizélhűdésben meghalt. Életének csalódásából, keserű válságából, hosszútávú szerelméből, rövid boldogságából születtek meg azok a mesterművek, amelyek közel egy század óta csodálattal olvas az egész világ. Mesterműveinek gyönyörű kiadását most rendezti sajtó alá a Gutenberg-könyvkiadóvállalat.

A M. kir. osztálysorsjáték főuraitói kéri, hogy, akik a postán küldött sorsjegyek árát még nem egyenlítették ki, szíveskedjenek a megfélért összeget azonnal megfizetni, mert a nyeménnyigény és minden más jog csak úgy biztosítható, ha a

sorsjegyek ára az előírt 30 fillér költséggel együtt huzás előtt kiegyenlített. Ha azonban bármely oknál fogva a sorsjegyeket nem akarják megartani, küldjék azonnal vissza az illetékes helyre, mert a főuraitóknak nagy kárt okoznak, ha azokat postafordultával nem kapják vissza.

MEZŐGAZDASÁGI MUNKAPIAC.

Az Országos Gazdasági Munkaközvetítő Iroda (M. kir. földművelésügyi minisztérium, Budapest, V., Kossuth Lajos-tér 11. sz., II. em. 207. kőlése szerint a következő uradalmak, gazdaságok és birtokokok

keresnek munkást.

I. Csapatot:

Auspitz Viktor törőpusztai gazdasága (u. p. Mór, Fejér vm.) 55 sommás egész nyárra. — **Erzsébetmajori bér gazdaság** (Hegyeshalom, Sopron vm.) 60 sommás egész időnyre. — **László és Földes bér gazdasága** (Nagyoroszi, Nógrád vm.) 80 sommást 5½—6 óra. — **Bauer Miksa gazdasága** (Homokszentlőrinc, Pest vm.) 50 eukorrépakapást két óra és 10 sommást 6 óra, egy pallér-munkavezetővel együtt. — **Fuchs Jenő gazdasága** (Sátoraljaújhegy, Zemplén vm.) 10 I. oszt. és 10 II. oszt. sommást és egy főzőnőt április végétől augusztus elejéig szőlő- és gazdasági munkára páronként és havonként 300 kg. buza, 10 pengő, 60 kg. liszt, 7 kg. szalonna, 6 kg. buza, 8 kg. bab, 25 kg. burgonya, ecet, só. — **Dr. Mocsáry Sándor gazdasága** (Pusztaszentiván, u. p. Kiskunlac-háza) 24 pár arató-cséplőmunkást. — **Tahy Endre** hegyközségi elnök (Sóstó hegyközség, Szabolcs vm.) részére 150—200, 16 éven felüli férfit és női szőlőmunkára, sommás havi fizetéssel, családok szakmájában, nyitástól fedésig. (Ajánlatok: Budapest, VI., Csengery-u. 39. III. 10. címre.) — **Balogh Béla** (Seregélyes, Fejér vm.) 24 II. oszt. (fiu-leány) sommást kapálásra, egyezsre. Gabonafizetés és ételmezés ellenében. — **Ötvös-könyi bér gazdaság** (Ötvös, Somogy vm.) 24 férfit és 24 leányt 6 hónapi munkára, aratás, tengeri, cukorra, burgonya. — **Richter Frigyes** szendi (Komárom vm.) gazdaságába május 5-től aratásig 60 munkást, cséplésre 24 munkást, október 1-től november 15-ig 60 munkást, minden gazdasági munkára. (Ajánlatok Budapest, IV., Molnár-u. 20. címre intézendők.). — **Gróf Széchenyi Viktor** sárpenéle (Fejér vm.) gazdasága részére 8 I. oszt. és 2 II. oszt. férfimunkást és 1 szakácsnőt, szőlő- és kertészeti munkára 6—7 óra, azonnali belépésre. Munkás gazda nem szilkségettelik és csakis érsen kaszálni és lóval banni tudó munkások jelentkezhetnek. Ajánlatok az uradalom közp. kezeléséhez Pusztaszemes, u. p. Kőröshegy intézendők. — **Fischhof Izidor** mesterberekpusztai gazdaságába (Fejér vm., Felsőgalla) május 10-től július 1-ig tizenhat éven felüli 50—60 fiuk, leányok, nőkből álló tavaszi summás csapatot. — **Klein Lajos** (Baracs, Fejér vm.) 34 egész., 18 félrészt és 2 szakácsnőt.

II. Egyeseket:

Erzsébet kőkörház (Jászberény) egy nőtlen képesített kertészegészt. — **Özv. Schwartz Mór** (Kiskörös, Kossuth-u. 29.) egy képesített nőtlen kertészt gyümölcsös- és faiskolához. — **Apácakolostor** (Érd, Fejér vm.) egy 40—50 éves magán kocsi teljes ellátásra. — **Makay István** (Mohács, Király-ut) egy feles bolgár kertészt 12 m. hold kertészetébe. — **Gróf Somssich Józsefné** (Csór, Fejér vm.) hat nagy családok konvenciói cselédet, évi bér: 19 mm. gabona, 1 hold tengeri föld, 1 ténhartás kerti föld, tűzöld és sertéslegeltetés. — **Rákspusztai gazdaság** (u. p. Igal, Somogy vm.) éves konvencióra: 1 gépész-kovács traktorkezelőt, 1 gyalogbáros traktorvezetőt és 1 erélyes csőst. Kizárólag volt uradalmi alkalmazottak jelentkezzenek. — **Gróf Zichy Ernő** alsómérai (Abauj-Torna vm.) uradalmi 1 géplakatos-soffört. — **Balogh Béla** (Seregélyes, Fejér vm.) földművelésikolát végzett nő traktorost (Cormick-traktorhoz. — **Székesmajori gazdaság** (Ócsa, Pest vm.) 1 konvenciói cselédet, 1—2 serdültebb munkaképesekkel. — **Gróf Széchenyi Viktor** pusztaszemesi (Somogy vm.) gazdasága u. p. Kőröshegy részére április 1-től 6 óra, 7 kocsi, lófogat mellé, akiknek esetleg aratniuk is kell, egyebekben gazdasági cselédi munkát végezni és egy szakácsnőt, aki a 7 munkás részére főzme s az ehhez szükséges összes főzőedényeket s felszereléseket magával hozná. — **Dr. Teodorovits Döme** földbirtokos (Felcsut, Fejér vm.) egy 30—40 éves, családok, igazkocsist keres évre, Heves vagy Szolnok vármegyéből. Levélleg kell ajánlatot tenni.

Kölcsönt óhajtók

fordulhatnak közvetlenül!

Agrária Részvénytársasághoz

Budapest, Erzsébet-körút 2. Tel. J. 418-79.

Sürgősen kihelyezünk birtokra, házakra néhány milliárd **amortizációs kölcsönt** 7½ százalékos típusban **kézpénzben is. Amerikai bankkölcsönt bekebelezési illetékmentesen** költségtérvényre kaphatnak rövidebb vagy hosszabb időre **kisbirtokosok is.**

Kölcsönt ajánlatokat jutalékban részesítünk.

A MÁV. és csendőrség hivatalos szállítója!**Világbiró
THE WHITWORTH**

kerékpárokat, jótállással kedvező részletre vidékre is. Nagy gyermekkosci osztály és speciális javítóműhely. Varrógép- és kerékpár-alkatrészek gyártásában. Külső gummik P 6.50-tól, belsők P 2.10-től. Lánc P 3.60 pedál P 3.20 stb.

LÁNG IMRE
gépjavitó műszerész-mester,
Budapest, VI. Teréz-körút 3/V.
(saroküzlet.)

Kérje a most megjelent 1000 képes árjegyzéket, ingyen kapja. Rendelésnél hivatkozzon a VASÁRNAPRA.

TANÁCSADÓ

Kérdés: 1. Az utolsó leventézetemet töltöm, egy rokonom ki-vinve Amerikába. Kaphatok-e utlevélet? 2. Mennyibe kerül az utlevél? (Olvasó, Fertőendréd.) — **Felelet:** 1. A leventekötelezettség azon év végéig tart, amelyben betölti a huszonegyedik életévét. Törvényben ugyan nincsen, hogy nem lehet, de nem illő addig, míg be nem töltötte a korhatárt. Próbálkozzék meg kérésével. 2. Szegénységi bizonyítvány alapján 1.25 pengő.

T. I. Somogyiád. A kért könyvek nem kaphatók. Helyette ajánljuk: Herczeg Ferenc: „Fogó hold”, Gárdonyi Géza: „Egri csillagok” és Szántó György: „A bölcső” című regényét.

Kérdés: 1. Külön biztosító van-e az aratómunkások bal-esetbiztosítására, vagy pedig azonos a gazdasági cselédek bal-esetbiztosításával? 2. Részcséplőgéppel dolgozom. A gép mellett segítő munkásokat nekem kell-e biztosítanom, vagy pedig közösen biztosíthatjuk őket? (H. J. Bakonyszentiván.) — **Felelet:** 1. Azonos. 2. Ha a részcséplőgépet úgy érti, hogy az több gazda tulajdona és a munkások úgy az önnél végzett munka alkalmával, mint a többiekénél, ugyanazok; természetes, hogy közösen biztosítsanak.

Kérdés: 1. Nagybibitáni akarom az istállomat, kell-e hozzá építkezési engedély? 2. Hány Malligand fok egy Wagner-féle fok? (B. A. Gerde.) — **Felelet:** 1. Igen. 2. Kettő. Ha kivetették a boradót, úgy kötelesek megfizetni.

Kérdés: Mennyit ér most az 1916. évi 200 koronás örökség?

(O. J. Jászalsószentgyörgy.) — **Felelet:** Teljes összegben való átértékelés esetén, körülbelül 130 pengőt.

Kérdés: A birtokrendezés alkalmával szikes földet kaptam. A földért eddig holdanként 17 pengő adót fizeltem. Most az uradalom az eddigi használat fejében évi 28 pengő haszonbért követel, amit én tal soknak tartok, hová forduljak orvoslásért? (V. J., Csongrád.) — **Felelet:** Adja be panaszát az Országos Földbirtokrendező Biróságához.

Kérdés: Házörzö, patkányozó, farkas vagy szőlő háznai kutyaért kell-e adót fizetni? (O. J. Sajóvámos.) — **Felelet:** Minden kutyaért kell adót fizetni? 2, 4, 7, illetve 12 pengőt, a szerint, hogy mire szolgál. Az öné valószínűleg házörzö és így 12 pengő fizetendő utána.

Kérdés: Középkötött, szárazabb területre milyen fűmagot vessek állandó kaszáló létesítés céljából? (F. J.) — **Felelet:** Egy katasztrális hold területre vetendő 5.5 angolperje, 4 kg. csomó ebir, 5.5 kg. réti ecetpázsit, 2 kg. réti perje, 1.5 kg. magyar lőhere, 1 kg. fehér here, 2.5 kg. keskenylevelű kerep április első felében, fogas után.

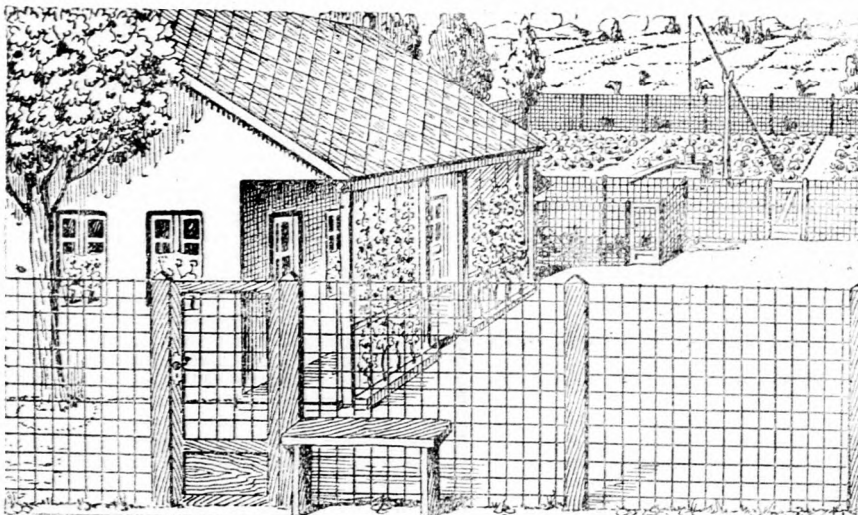
Kérdés: Hogyan tanulhatnám meg a hagyma-, káposzta-, dinnyetermesztés módjait? (K. G. Felsőpusztaszer.) — **Felelet:** Hozassa meg kiadóhivatalunkból Bernátsky: „A veteményes kert”, vagy Lázár: „A zöldségtermesztés” című könyvek közül egyiket. Ezekben minden irányban részletes utbaigazítást talál.

Kérdés: 1. Hol szerezhetek be olajpogácsát? Egy kilogramm rozskorpa mennyi lenmagpogácsa táphatásával ér fel? Milyen formában legjobb etetni a lenmagpogácsát? 2. Hogy kell vetni a lóbabot? Hol szerezhetek be hozzá megfelelő magot? — **Felelet:** 1. A Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél (Budapest, Alkotmány-u. 29.), vagy a Hangyánál (Közraktár-u. 32.) vásárolhat olajpogácsát. Fejőstehének a lenmagpogácsa kétannyit ér, mint a rozskorpa. Az olajpogácsát zúzva, azután megdarálva és egyéb abrak közé keverve kell etetni. 2. A lóbab legjobban szereti a nem száraz agyagot és vályogot. Vetési ideje március vége, vagy április eleje. Vetőmagzsükséglet katasztrális holdanként 70–90 kilogramm, 32–48 centiméter sortávolságra vetve. Vetőmagja, mint hirdeteiseink közt olvashatja, kapható Mauthner Ödönnél, Budapest, Rottenbiller-u. 25.

Kérdés: 1. Hány rejtvénymegfejtéssel lehet jutalomkönyvet nyerni? 2. Hoi lehet tüzőltő gyakorlati könyvet venni? (Sz. S., Rigács.) — **Felelet:** 1. Már négy rejtvény helyes megfejtésével részt vehet a jutalomkönyv kisorsolásán. Akire rámosolyog a szerencse, az nyer. 2. A Magyar Országos Tűzőltőszövetségnél: Budapest, VII. Rákóczi-ut 3. szám.

Rendes a házatája, ha HAIDEKKER HUNGÁRIA-fonattal keríti be.

Igen alkalmas lakóházak, belsőségek, udvarok, szőlők kerítésére.



Okvetlenül kérje képes árjegyzékünket, amit szívesen küldünk ingyen!

Egyedüli gyártója:

HAIDEKKER SÁNDOR

sodronymű-, vasbutor- és láncgyár

BUDAPEST, ÜRÖI-ut 48/27.

Kérdés: 1. Körtefám virágzik, de nem terem, mi ennek az oka? Mi az ára a szudáni fű magjának? (F. P. Jászberény.) — **Felelet:** 1. A körtefán rügyfuro bogár vagy Monilia-gomba teszi tönkre a termést. Küldjön nekünk egy-két galyacskát, hogy az őket megállapíthassuk s akkor orvosszert is ajánlíhatunk. 2. A szudáni fű kilogrammja 1.60 pengő.

Kérdés: Hol tenyésztenek toulous-i tudat? (B. A. Szentelony.) — **Felelet:** Tudomásunk szerint mindenki felhagyott hazánkban tenyésztésével, mert nem gazdaságos.

Kérdés: Néném férje 1928. évben meghalt. Jogos-e a néném haszonélvezete a hagyatéki ingatlanokon, vagy joga van-e azt elhalt férje házasságából származó gyermeknek elvenni? (12.735. sz. előfizető.) — **Felelet:** Az özvegynek a hagyatéki javakon életfogytiglani haszonélvezete van, amelyet megszorítani lehet, de elvenni nem. Hogyha elhalt férje első házasságából származó gyermek anyagiakban szűkölködne, úgy kérheti az özvegyjognak megszorítását, hogy így ő is kapjon haszonélvezetet.

Kérdés: Édesanyám elhalt, az ingatlanrészt ügyvéddel íratuk át, a közjegyző költségeket számít fel, jogos-e ez? (12.283. sz. előfizető.) — **Felelet:** Ha a hagyatékban ingatlanok vannak, úgy a hagyatéki eljárás kötelező. A hagyatéki eljárás lefolytatásával a királyi közjegyzők vannak megbízva. A jelen esetben is a közjegyző folytatta le a hagyatéki eljárást, amiért is a közjegyző díját és költségeit a járásbíróság állapítja meg. Ezt az örökösök viselik.

Kérdés: Az olvasóköz könyvtára javára előadást rendezünk, kötelesek vagyunk-e a befolyt jövedelem után forgalmi adót fizetni. (P. O. Okorág.) — **Felelet:** Igen.

Kérdés: 1. Közöl-e fényképet a „Vasárnap” az olvasóiból, ha azt beküldik? 2. Hogyan lehet házilag sört készíteni? 3. Mikor lesz már sorozás? 4. Milyen vallásu Herrmann Miksa és gróf Klebelsberg Kuno miniszter. 5. Hol kaphatom meg Magyarország néprajzi térképét? 6. Hány éves Ottó királyfi? 7. Hol lehet rókabőrt eladni? (Ifj. Sz. M. Városdombó.) — **Felelet:** 1. Ha az olvasó valami tétivel különösen kitüntette magát, például több előfizetőt gyűjtött, vagy a kezdet óta hűséges előfizetője lapunknak, vagy esetleg ő terjesztette el a községben a „Vasárnapot”, úgy kész örömmel, ingyenesen közöljük. 2. Nem érdemes, mert olcsóbban kaphat az üzletekben. 3. Nem tudjuk. 4. Herrmann miniszter ágostai evangélikus, gróf Klebelsberg Kuno római katolikus. 5. Kiadóhivatalunkban, 3.80 pengőért. 6. Tízemyle. 7. Forduljon valamelyik szűkesmesterhez.

Kérdés: Meggyfám virágznak, de nem teremnek, mit tegyek? (T. I. Nyirlugas.) — **Felelet:** Valószínűleg a Monilia nevű betegség támadta meg őket, permetezni kell őket rügyfakadás előtt 2 százalékos bordói lével, virágzás előtt egyszer, virágzás után 3—4 szer, 2—3 heti időközökben, 1 százalékos bordói lével.

Kérdés: 1. Hány éves korig vagyok köteles leventegyakorlatokra járni? 2. Istentisztelet idején köteles vagyok-e részt venni a gyakorlaton? Hová forduljak, ha panaszom van? (T. J. Jászfényvár.) — **Felelet:** 1. Leventegyakorlatokra azon év végéig köteles eljárni, amelyben huszonegyedik életévét betölti. 2. Szőlőn az oktatónak és kérjen felmentést az istentisztelet meghallgatására. 3. Forduljon a járási, azután pedig a vármegyei testnevelési felügyelőhöz.



MOGYORÓSSY GYULA

A világ legjobb Harmonikái, Hegedűi, Citerái, Harmoniumjai, Beszélőgépei, Cimbalomjai, Trombitái, továbbá az összes Hangszerek itt a gyárban kaphatók. — Iskolai, dalárdai, egyházi Harmonikumok részlete is. — Romlott hangszereket művésziessen javít. Legjobb húrok. Árjegyzéket ingyen küld:

m. kir. szabadalmazott hangszergyára
Budapest, VIII., Rákóczi-út 71. sz.

Kérdés: Mennyit ér az 1919. évi októberi 39 aranykorona? 1920. évi októberi 93.90 korona, 1921. évi 114.40 aranykorona, 1922. évi 441.90, 1923. évi októberi 2300 és 1924. évi októberi 500.46 aranykorona? 2. Mi az értéke az 1923. évi kölcsönadott 30.000 aranykoronának? (K. S. Novaj.) — **Felelet:** Az aranykorona mai árfolyama 1.16 pengő. Ön a kérdéses összegeket nem aranykoronában, hanem az akkor érvényben levő papírkoronában fizette be s annak a mai értéke a következő: az első 3. a második 2.50, a harmadik 1. a negyedik 1. az ötödik 1. és a hatodik körülbelül 1.50 pengőért.

Kérdés: Megtartják-e most a Jászvi, a Bazilika, Új magyar vöröskereszt stb. sorozású kiállítását? (V. J. Pálmonostora.) — **Felelet:** A sorhuzásokat ugyan megtartják, de a nyeregmények oly csekély összegűek, hogy azokat felvenni nem érdemes. Várjon, talán átértékelik valamikor.

Kérdés: 1. Ugyaz-e az állásnévny a Népszövetség és a Néptárgy? 2. Milyen a zizeli piramis teteje? 3. Milyen célból építették a piramisokat? 4. Milyen nagy lehetett Noé bárkája? 5. Független állam-e ezidőszent Palesztina? 6. Mennék-e ezidőszent a zsidók Palesztinába? (K. L. Körösszegapáti.) — **Felelet:** 1. A Népszövetség egészen helyesen, Nemzetek Szövetsége, azonos a Népligával, ugyanis a Nemzetek Szövetségének francia neve Société des Nations, míg az angol neve League of the Nations, mind a kettő azt jelenti, hogy Nemzetek Szövetsége. 2. A zizeli piramis teteje esztelenen épült, de idővel lecsontult. Krisztus előtt körülbelül háromezer évvel épült. 3. A piramisok az egyiptomi fáraók (királyok) temetői helyeinek épültek. 4. Sajnos, erre vonatkozóan eddig pontos adatunk nincsen. 1933-ban világhírlás lesz Chicagóban és az amerikai régészek már most repülőgéppel felvételeket készítenek az Ararát hegyről, amelyen a hagyomány szerint Noé bárkája egykor fennakadt. A felvételek alapján talán megtudják határozni a bárka lehetséges nagyságát. 5. Igen, de angol protektorátus alatt áll. 6. Évekkel ezelőtt szerveztek földművelőket telepítő akciót, amelynek azonban tudomásunk szerint nem volt meg a remélt sikere.

Kérdés: 1. Hogyan lehet a kiégett zseblámba elemet házilag elektromossággal megtölteni. 2. Lehet-e traktorral akkumulátort tölteni? (D. A. Kiskunfélegyháza.) — **Felelet:** A közönséges zseblámpaelemet otthon tölteni nem lehet. 2. Traktorral nem, mert a traktor vagy benzín, vagy pedig petróleum motor. De a traktor által hajtott villanymotor áramával meg lehet tölteni.

84.000

sorsjegy

42.000

nyeremény,
tehát

**minden
második
sorsjegy
nyer!**

**A húzás
ápr. 12-én
kezdődik**

A MAGYAR KIRÁLYI



OSZTÁLY SORSJÁTÉK

sorsjegyei kaphatók az összes főárusítóknál.

**Az új játékterv lényegesen megjavított,
a nyerési esélyek tetemesen emeltettek.**

Hivatalos árak az I. osztályra:

$\frac{1}{1} = 24$ pengő, $\frac{1}{2} = 12$ pengő, $\frac{1}{4} = 6$ pengő, $\frac{1}{8} = 3$ pengő

Főnyeremények

300.000

200.000

100.000

50.000

40.000

30.000

25.000

20.000

stb. pengő
készpénzben

Kérdés: *Sertésen rheuma miatt nem tud lábra állni; kérem tanácsokat, mit tegyek? (Bánrévci.)* — **Felelet:** Sertése angol-kóros. Etessen vele minden kgr. abrakhoz 30–30 gramm (3–3 deka) szénsavas meszet, vagy iszapolt krétát.

Kérdés: *Mennyi magot kell vetni 1 katasztrális holdra zaból, baltacimból, lóheréből, vagy lucernából? (I. B. Bta.)* — **Felelet:** Gabonaszortávoságra 1 katasztrális holdra zabtól 60–80 kgr., hámozatlan baltacimból 80–100 kgr., hámozott baltacimból 40–60 kgr., lóheréből 12–15 kgr., lucernából 15–20 kgr. vetendő.

Kérdés: *Árt-e a tehénnek, ha üzekedéskor nem vezetik bikához? (N. M. Lébény.)* — **Felelet:** Ha ez egyszer-kétszer történik meg, akkor nincs káros következménye, ha azonban hónapokig nem vezetik a bikához, akkor később a folytatás ki-kimarad és később nehezen termékenyül a tehén.

Kérdés: *Milyen műtrágyát használjunk burgonya, takarmányrépa és tengeri olaj? (K. I. Pereg.)* — **Felelet:** A műtrágya szükséges mennyiségét legjobb kísérletileg megállapítani, mert ez a talaj minősége szerint változó. Nagy általánosságban a jelzett növények termelésére jó hatással van katasztrális holdanként 150–200 kg. szuperfoszfát, 80–100 kg. kálisó, 100–120 kg. mézsnitrogén. Ez utóbbi a vetés előtt 10 nappal szórandó el. A tengerinél ajánlítható a fészektárgyázás is. Miután azonban a fészekbe nem célszerű különböző műtrágyákat összekeverni, amelyek esetleg ott károsan hatnak egymásra, avagy a mag csírázására, azért abban az esetben, ha az illető talaj most lett istállótrágyáza, csak egyféle műtrágyával, szuperfoszfáttal kell kísérletezni, ha pedig régebben lett istállótrágyáza, akkor az okvetlenül szükséges nitrogéntrágyát nem szabad a fészekbe adni, hanem az egész területen egyenletesen kell elszórni. Erre a célra mézsnitrogént szoktak alkalmazni, a fészektárgyázáshoz pedig szuperfoszfátot, mint amely a legkönnyebben oldódó foszfor-savtrágya s így leginkább lehet hasznára a növényeknek. Még a szuperfoszfátnál is megeshetik, hogy igen nagy tavaszi szárazság esetén nem oldódik fel. A mult évben azonban, amikor pedig elég tartós és nagy szárazság volt, jól oldódott és nagy terméshozadékot adott. Nagy előnye ennek a trágyázási módnak az, hogy igen kevés műtrágyára katasztrális holdanként 70 kg-ra van szükség, amelyet a fészekben egyenletesen osztunk el a fészkek számához viszonyítva.

Kérdés: *Mennyi vámot kell fizetni a Németországból behozott kerekpárok és puskák után darabonként? (P. A. Szepetnek.)* — **Felelet:** A vámot nem darabonként, hanem súly szerint kell fizetni.

Kérdés: *Hol van a következő lapok kiadóhivatala: 1. A Sajtó, 2. Új Magyarország, 3. Képes Krónika, 4. Magyar Család? (D. J. Orosháza.)* — **Felelet:** 1. Budapest, VIII., Főherceg Sándor-utca 7. 2. Megszínt, 3. V., Honvéd-utca 10. 4. Szentkirály-u. 45 szám. (Tanítókháza.)

Kérdés: *Rokkantkérvényemet még december 17-én beküldtem a népjóléti minisztériumba, azonban a kérvényemre még választ most sem kaptam. Mit csináljak? (P. A. Harsány.)* — **Felelet:** Ha a kérvényt ajánlott levélben küldte be, úgy sűrűsége meg a postán a levelet.

Kérdés: *Fiam 18 éves, négy polgári iskolát végzett, folyamórn szeretne lenni. Hová forduljon? (H. M.-né. Rábászovát.)* — **Felelet:** Forduljon a magyar ktr. folyamórnás parancsnokságához. Budapest, III. Laktanya-utca 33. szám.

Kérdés: *Hol lehet keletfriz juhót szerezni? (Cs. E. Jászberény.)* — **Felelet:** Friz juhokat szokott eladni Fernengel né szül. Petrovits Ilona, (Budapest, I. Budaörs-ut 89) és a Gazdasági Akadémia Magyaróváron.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Cs. N. J., Kaposzentbenedek. Közlünk belőlük. — K. B. Békés. Ünnepi megemlékezésért fogadják legközelebb köszönetünket. Igaz barátsággal viszonyozuk. — U. J., Diósjenő. Ünnepi jókívánságot hálás szívvel fogadtuk és jókívánságait hasonlókkal viszonyozunk. Reméljük, hogy már a jövő számban meglesz. A permetezőszert meg fogja kapni, közvetlenül a gyártól. — V. I., Tiszasüly. Válogatunk belőlük. — Ifj. J. L.-né, Tiszaderes. Az első jó. — Ifj. V. I., Kondorostanya. Mindkettő jó. — M. I., Püspökszenteresbét. Jó. — F. F., Somogybajom. Jó. — K. M., Drávakeresztúr. Jó. — S. J. F., Dövény. Sor kerül rá. — D. L., Alsószuha. Válogatunk belőlük. — Sz. I. Nagyonyó. — G. A., Szentes. Az egyiket hamarosan közöljük. — T. K., Nemesnép. Több jó van köztük. — Id. S. F., Hegymagas. Jó. — Ifj. N. I., Szendrő. Több jó van köztük. — H. M., Mikóháza. Pontokról nyve jó. — S. V., Pödes. Valamennyi jó. — S. Gy., Nagytóka. Ellismerő soraiért fogadják hálás köszönetünket. Naptárunkat ugyanazzal a szeretettel szerkesztettük, mint lapunk minden egyes számát. — T. B. S., Zalaszabar. Versei szépek, sok kedvesség és bájos mosolyog minden sorukból. A „Százszorszép” címűt alkalomadtán közöljük. — T. G., Tihany. Hazafias táztól áthatott sorait örömmel olvastuk és ha helyünk lesz, készséggel hozzuk versét. — A. Gy., Nyulhegy. Verse igen sok jó tulajdonságot mutat és hiszünk, hogy a közeljövőben mértékünket megújíti költeményt küld be. A mostani hosszú és gondolatai szétkalandozó. Rövidebbet és kifejezőbbet kérünk. — Ifj. Sz. M., Vaskárodbó. Még nem írti meg szigorú mértékünket. Kedves kis vers, de a kedvesség mellett művészi klóssal és tartalommal kellene bírnia a versnek. Azt hiszünk, hogy a következőkben ez is meglesz. — A. P., N. K., Csandápalota. Ezik versét közöljük. Írásiban az utóbbi időben szép haladást észleltünk, de úgy gondoljuk, hogy tud Ön még szebbeket is írni. — Sz. N., Nőgrádpalota. Erzelemtől telt versei közül az egyik megújíti mértékünket és azt, amint helyünk lesz, közöljük. — K. E., Békés. Köszönettel olvastuk írását és amennyiben lapunk terjedelmé megengedi, közzé tesszük. — Sch. J., Gyula. Gondolatokban gazdag verse még formátlan. Ajánljuk, hogy olvasgassa a nagy magyar költőink remekait, amelyekből azután formakészséget tanulhat. Mostani verse még nem közelített. — Ifj. M. Gy., Kosd. Verseszfűzetére jövő számunkban válaszolunk. — T. K., Nemesnép. Önnek is ajánljuk a magyar klasszikus költők olvasgatását, mert verseiből tehetség érzik, de a tehetségnek gyakorlatra van szüksége. Lehet, hogy egyik versét némi átalakítással hozzuk.

VÁSÁROK JEGYZÉKE

Április 7-én, vasárnap.

Állat- és kirakodóvásár: Csépa, Fülöpszállás, Kiskunrozsma, Kőtegyán. — Kirakodóvásár: Mezőberény.

Április 8-án, hétfőn.

Állat- és kirakodóvásár: Alsóád, Balatonszabadi (sertésvásár bizonytalan), Gödöllő, Hajdúbbászörmeny, Kecel, Kenderes, Kétegyháza, Kisköre, Kisláng, Mezőkeresztes, Miko, Mészla, Nyíregyháza, Püspökmádasd, Recsk, Romhány, Sajóvárkony, Sárvár, Somberek, Szakcs (sertésvásár bizonytalan), Szakály (sertésvásár bizonytalan), Tarján, Tápíószele, Tiszacséze, Tiszkévár (sertésvásár bizonytalan), Vámosmikola, Várpalota, Vép (sertésvásár bizonytalan), Vörs (sertésvásár bizonytalan). — Ló- és kirakodóvásár: Nagykapornak. — Lóvásár: Sopron. — Kirakodóvásár: Tiszadob, Dunapataj, Ercsi.

Április 9-én, kedden.

Állat- és kirakodóvásár: Gáva, Gesztely, Káty, Nagyecsed, Sátoraljaújhegy, Sőtör (sertésvásár bizonytalan), Szentgál. — Kirakodóvásár: Dunapataj, Ercsi.

Április 10-én, szerdán.

Állat- és kirakodóvásár: Bük, Lenti (sertésvásár bizonytalan), Morágy, Nagykönyol (sertésvásár bizonytalan).

Április 11-én, csütörtökön.

Állat- és kirakodóvásár: Edelény, Kaposzsekső, Lajoskomárom, Pápateszér, Tab (sertésvásár bizonytalan). — Állatvásár: Mezőkövesd.

Április 12-én, pénteken.

Állat- és kirakodóvásár: Nagyarsány, Rácalmás, Szentlőrinc. — Ló- és marhavásár: Buj. — Marha- és kirakodóvásár: Szentgyörgyvölgy. — Állatvásár: Mindszent.

Április 13-án, szombaton.

Kirakodóvásár: Mindszent.



MAGYAR EMBER
magyar cégtől vásárol
minden hangszert,
melyet a legfinomabb minőségben
és legolcsóbb árban

REMÉNYI MIHÁLY
hangszertelepe szállít.

Bpest, VI., 29. Király-u. 58

Kérje most megjelent új
árjegyzékemet.

REJTVÉNYEK

1. Szórejtvény.

$\frac{1}{2}$ $\begin{matrix} e e \\ e e \end{matrix}$ **AZ** a mindenség atyja
harang (--n) jától

(Beküldte Vallyon Ignác Tiszaszklyről.)

2. Szórejtvény.

somló $\frac{b}{A}$ a keserv **W G**
gyengélkedő **SZ** $\begin{matrix} II \\ I \\ II \end{matrix}$

(Beküldte Farkas Mihály Berkesdről.)

3. Szórejtvény.

N M $\begin{matrix} s \\ s \\ s \end{matrix}$ nem áll $\begin{matrix} 3 6 \\ 6 6 \end{matrix}$

(Beküldte Kovács Lukács Kisujföldről.)

4. Szórejtvény.

Vaselin 40

(Beküldte Kálmán János Hajdusoboszlórról.)

5. Számrejtvény.

- 1, 4, 7, 12. = gyümölcs
10, 8, 9. = Dunán ...
18, 17, 13. = 1848 is ez.
2, 3, 5, 16. = az ének teszi.
6, 15. = személyes névmás.
14. = névelő.
1-18-ig = Rákosi Viktor regénye.

(Beküldte Elbert Mancsi Kálozról.)

6. Pótlórejtvény.

- ép —énz —ár
—rem —tas —kol
—atak —in

(Beküldte Schleicher József Gyuláról.)

7. Szórejtvény.

7 hét $7 \frac{1}{20}$ keddi

(Beküldte ifj. Dombó Lajos Alsósuhárról.)

8. Szórejtvény.

gödölye **MÉT**

(Beküldte ifj. Csizmadia Károly Tibolddarórról.)

9. Szórejtvény.

ismert fűszer S ital sz (-e) **Sz**

(Beküldte Horváth György Nagybdtonyból.)

10. Szórejtvény.

lobog véredény agyar ó
(é = e)

(Beküldte Peti János Lisztől.)

11. Pontrejtvény.

L. sz. é. k. k. l. t. ko. o. v. r. f. l. tt; ha e. p. sz. ul-
k. r. a. n. k. z. a. o. l. s. r. g.

(Beküldte Bugyis Máté Nézsdről.)

12. Szórejtvény.

ηορδῶ (-ny) faj **S** kívánság (-j)
(ó = o)

(Beküldte ifj. Borsos István Szigetszentmiklósról.)

13. Szórejtvény.

üzlet Sz AN

(Beküldte László József Putnokról.)

14. Betű- és szórejtvény.

8 $\begin{matrix} T \\ (e-é) \end{matrix}$ & **S**

(Beküldte Pór Vince Patróll.)

15. Szórejtvény.

pej csizmadia
(ó-o) (g=d)

(Beküldte Boda István Törökszentmiklósról.)

16. Pontrejtvény.

R. g. e. i. á. a. a. y. r. a. e. e. t.

(Beküldte Szűcs János Perkedről.)

17. Szórejtvény.

Mackó farkas makkdiszno

(Beküldte ifj. Komjáti András Gyöngyöshalászról.)

A rejtvények helyes megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával a 17-ik számban közöljük.

Kérjük olvasóinkat, hogy a rejtvények megfejtését tíz napon belül okvetlenül juttassák el hozzánk, mert az elkésve érkező megfejtők neveit nincsen módunkban közölni.

A 11-ik számban közölt rejtvények helyes megfejtése:

1. Névrejtvény: Tolna. 2. Pótlórejtvény: Petőfi Sándor. 3. Szórejtvény: Vasárnapi újság. 4. Szórejtvény: Zárda. 5. Szórejtvény: Feleség. 6. Pontrejtvény: Azt dalolja minden madár az ágon, a „Vasárnap” legjobb lap a világon. 7. Talány: 18 éves. 8. Szórejtvény: Nem kellemes a börtön. 9. Szórejtvény: Jó bor, jó egészség. 10. Szórejtvény: Sok szakács elsőzza a levest. 11. Talány: Buda. 12. Pontrejtvény: Nyugtával dicsérd a napot. 13. Betűrejtvény: Innen-onnan. 14. Szórejtvény: Tyuk-anó.

Helyesen megfejtették: Ságvári Annuska, ifj. Szántó István, Horváth Juliska, Németh Béla, Karl Etuska, Bézsényi György, Sebestény Emlán, Kocsák Béla, Gálfi Antal, ifj. Oláh Gábor, Szabónyi Ilonka, Takács László, ifj. Sótónyi György, Sótónyi György, Peti János, Márton Vince, Németh Józsefné, Török Gergely, Kozics Ilonka, Molnár Kálmán, Ujváry Ferenc, Kovács Mária, Imre Sándor, Kovács Márton, Dombó Sándor, Lipták László, öz. Ablomaczy Dánielné, Kovács Mariska, Dombó Lajos, Kiss Endre, Csenger Irma, Ádám Sándor, Skúta I. Ferenc, Kisapáti József, Simon György, Vörös Franciska, Somogyi Istvánné, Ref. Polg. Olvasókör (Bicske), Preczner Magduska, Horváth György, Tóth Ferenc, ifj. Szűcs Sámuel, Schleicher József, Lucea Jenő, Kovács József, Fehér Balázs, Berecz István, Hornótyk Etelka, Szaraka Ferenc, Iván János, Hanzséros Béla és Imre, Péter Teruska, P. Kovács Mihály, Géth Miklós, Farkas Mihály, Karner József, ifj. Csizmadia Károly, Gazdakör (Mezőbát), Vaskó József, Baláti Márton, Fozareczky Gyula, Ottmár Piroška, Molnár Gusztáv, ifj. Galuska István, Vidákovich Lajos, Elbert Mancsi, Tóki Pál, Tábory J. István, Kopocs István.

Jutalomkönyvet nyertek: Ifj. Sótónyi György (Csombárd), Szabónyi Ilonka (Gencshát), ifj. Csizmadia Károly (Tibolddarórról), Elbert Mancsi (Káloz) és Ságvári Annuska (Hegymagos).

A 12-ik számban megjelent rejtvények megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával jövő héten közöljük.



33 év óta a világot uraló
eredeti angol
THE CHAMPION
KERÉRPÁROKAT

havi 10-24 P-ös részletre. Kerekpáralkat-
részeket nagybani gyári árban külső gumik 6.50 P-től, belsők 2.10 pengő-től.
LÁNG JAKAB és FIA, kerekpárnyakkereskedők. VIII., József körút 41.
Arjegyzők 1000 kéj. pel ingyen.

A HOLT KÉZ.

BÜNÜGYI REGÉNY. — IRTA: THOMAS WALSH.

(8. közlemény.)

— Kérem, ez nem olyan érthetetlen. Mi hatalmasak vagyunk, sokkal hatalmasabbak, mint ön sejtí. A mi erőnk nagyobb, mint az önök ereje és mi mégis egyenlő feltételeket ajánlunk önnek. Mr. Watson, társuljon be hozzánk . . .

Egy pillanatnyi csönd állott be, a szakállas óvatosan kémlelni kezdte a mérnök arcát, aki habozás nélkül válaszolt:

— Nem ismerem önt és nem ismerem önöket. Nem tudom, mekkora a hatalmuk, de nem is érdekel. A titkos írás kúcsát nem kapják meg soha és a terveket nyugodtan feltűzelhetik. Afelől pedig egészen nyugodt vagyok, hogy még lesz szerencsénk a Sing-Sing-fegyházban, remélhetőleg minél előbb.

A szakállas nem vesztette el nyugalmát:

— Uram, ön nem tudja, mit beszél. Én nem akarom önt megfenyegetni, de előre jelzem, hogy Mary Burton és az ön élete a mi kezünkben van és ha nem hajlandó mellénk állni, úgy a legrosszabbtól tarthat.

— Mary Burtonért ön ne aggódjon. Maryt majd megvédem én és a rendőrség. És ne higgye, hogy engem olyan könnyen megfélemlíthet. Ó, nem. Távolról sem vagyok olyan könnyű fiú, mint ön hiszi.

— Szóval harcolni fogunk?

— Igen. De én egy percig sem aggodom a harc kimeneteléről.

— Ez az utolsó szava?

— Megmondtam.

— Ugy ön látta a következményeket. Jó napot, Mr. Watson.

A szakállas a következő pillanatban elvegyült az emberforgatagban. Watson pár percig kutatva nézett körül, de aztán megnyugodott, hogy az ismeretlen kerekelt oldott.

— Hát harcolni fogunk, — gondolta magában — de nem én fogok alulmaradni, az bizonyos. Ugy látszik, kemény lesz a küzdelem, de az igazság mellettünk van.

— Szabad lesz, uram, egy kis tüzet?

Bill összereszt, egy kopottas öreg ur állt előtte, aki jobb kezében egy kialudt szivarcsutakot szorongatott. Bill bosszusan nyult a zsebébe, de a következő pillanatban haragja csodálkozássá változott:

— Nem ismer meg, Mr. Watson? — szólt az ismeretlen — én vagyok, Hahn . . .

— Node ilyet . . . Tulajdon szülőapja sem ismerné meg önt ezzel a külsővel . . . Ön itt volt?

— Igen, pár lépéssel önök mögött álltam. Most pedig mondja el minél előbb a beszélgetésüket, mert ez igen érdekel engem. A titkos írás kúcsát akarta?

— Igen és azt ajánlotta, hogy társuljak be a bandába. És — mert hát én erre nem voltam hajlandó — fenyegetőzni kezdett különböző kevésbé kellemes dolgokat helyzetét kilátásba velem és Mary Burtonnal kapcsolatban.

— Ezt gondoltam én is. No, majd elvállik. Mindenesetre, jó lesz óvatosságnak lennünk, mert ezektől mindenre el lehetünk készülvé. Csak nyugalom és hidegvér, majd végére járunk a dolgoknak. Én már sok mindent

sejtetek és pár nap múlva azt hiszem, világosság derül az egész ügyre.

— Reméljük, kedves Hahn, hogy úgy is lesz. Rám mindenben számíthat.

— Tartom szerencsémnek. Most azonban elválunk, nekem még fontos elintézni valóm vannak ma este. Holnap reggel ellenben már várja önt egy üzenetem. Jó éjszakát, Mr. Watson.

— Jó éjszakát, Mr. Hahn.

A két férfi mosolyogva kezet fogott és elindultak egymással ellenkező irányban. Watson kigombolta a felöltőjét és gyalog indult Maryékhoz. Szivarra gyújtott és elhatározta, hogy sétál egyet, mielőtt felmegy Maryékhoz. Elmélázva bandukolt a kissé néptelen villanegyedben, agyában egymást érték a gondolatok és észre sem vette, hogy tövig égett a szivarja.

Negyediz volt, amikor becsengetett a Burton-villa kapuján.

VIII.

A harc megindul.

A Burton-villában már türelmetlenül várták Watson. Mary vendégei: Douglas Jameson, — az öreg Burton egykori barátja — a felesége, valamint Jenkins, már valamennyien együtt voltak és türelmesen várták a mérnök érkezését. Egyedül az öreg Jenkins volt kissé ideges, ő tudta, hogy Bill ma este találkozik az ellenfél megbízottjával s ez a találkozás minden óvintézkedés mellett is könnyel-bajjal járhat.

Mikor Watson belépett az ajtón, mintha egy kő esett volna le az öreg mérnök szívéből. S az előbbi aggodalmát felejtvé, a többiekkel együtt örömmel üdvözölte Watson, aki zavartan mentegetőzött.

— Kissé megkéstem, de bocsássanak meg, egy halaszthatatlan tárgyaláson kellett részt vennem, ma este. Nos, — fordult azután Mary felé — mi újság? Látta a ma esti lapokat? Bámulatos, ahogy ez a Hahn dolgozik. Most már én is azt hiszem, hogy sikerrel fog járni a munkája és megvilágosodik ez a rejtelmes ügy.

— Hála Istennek, — szakította félbe a leány — hogy maga ilyen bizakodó. A mai délután rettenetes volt. Az a halott ott a pánccs szekrényben . . .

A két kezét borzadva emelte az arca elé. Látszott rajta, hogy a közelmúlt eseményeinek még az emléke is rémülettel tölti el. Watson megilletődve fordult hozzá:

— Ne gondoljon rá, Mary. Az az ember is egy volt azok közül, akik az édesapja halálát okozták és talán éppen ő volt a gyilkos. Csak nem fogja még sajnálni is? Villamosszéket érdemelne valamennyi és remélhetőleg oda is kerülnek majd mielőbb.

Bánatos mosollyal felelt a leány:

— Nem sajnálom, hiszen nem is tudom, hogy ki lehet, de mégis ez a sok esemény, ez a rejtelmes titkosszág, meg a mai eset olyan váratlan és meglepő dolgok, hogy én attól félek, hogy nem tudom sokáig elviselni.

Jenkins, aki eddig szótlánul hallgatta kettejük beszélgetését, most megszólalt:

— Csak fel a fejjel, Mary. Nem szabad csüggedni és nem szabad félni. Csak bizza ránk a többit, mi elbánnunk mindenkivel, aki magát bántani meri. Dehát mit is beszél, kinek jutna eszébe ártani magának, hiszen maga a légynek sem vét? Egy ilyen szép lány legfeljebb a fiatal emberek számára lehet veszedelmes . . . Igaz, kislány? — és hamiskásan hunyorgott a zavartan mosolygó Mary felé.

(Folytatjuk.)

Kerékpárok

Motorkerékpárok

Varrógépek

legkedvezőbbben, heti részletre is kaphatók.

Albrecht Testvérek

Budapest, VII., Német-utca 32. szám.
(Rákóczi-tér sarok)

KÉRJE „V” ÁRJEGYZÉKÜNKET

VÁSÁR ÉS PIAC

(Fővárosi árak április hó 2-án.)

Gabonátözsde.

Készárúpiac.

A készárúpiacra jegyzett árak olyan terményekre vonatkoznak, melyeket az eladó azonnal (prompt) szállítani, a vevő azonnal fizetni köteles. Ezek az árak tehát a termények valóságos forgalmi árát jelentik, Budapestben.

Buza tiszavidéki 77 kg-os 25.70—25.90, 78 kg-os 25.95—26.15, 79 kg-os 26.25—26.35, 80 kg-os 26.40—26.50, felsőföldi 77 kg-os 25.50—25.70, 78 kg-os 25.75—25.95, 79 kg-os 26.05—26.15, 80 kg-os 26.20—26.30, fejméregyel, bácskai és dunántúli 77 kg-os 25.30—25.50, 78 kg-os 25.55—25.75, 79 kg-os 25.85—25.95, 80 kg-os 26.00—26.10, pestvidéki 77 kg-os 25.30—25.50, 78 kg-os 25.55—25.75, 79 kg-os 25.85—25.95, 80 kg-os 26.00—26.10. — *Rozs* pestvidéki 23.25—23.35. — *Árpa* elsőrendű 26.25—26.50, közép 26.00—26.20, sorárpá felvidéki 28.00—28.75, egyéb 27.00—27.50. — *Köles* 27.50—28.50. — *Zab* elsőrendű 25.85—26.25, közép 25.40—25.60. — *Tengeri* tiszai 29.40—29.60, egyéb 28.25—28.50. — *Körpe* 19.00—19.25 pengó.

Határidőpiac.

A Határidőpiacra jegyzett árak olyan terményekre vonatkoznak, melyeket az eladó csak bizonyos idő múlva köteles szállítani, a vevő pedig ugyanakkor fizetni. Ha valaki például áprilisban októberi búzát vesz, illetőleg elad, akkor az eladónak októberben kell leszállítani a búzát, a vevőnek pedig ugyanakkor kell kifizetni az árát. Az áprilisban jegyzett októberi buzaár természetesen nem jelentheti teljes pontossággal azt az árát, melyet a buza októberben valószínűleg a fog érné, ugyanis hónapokkal előre jósolni nem lehet. A valóságos ár októberben a Határidőpiacra mostani áránál vagy több, vagy kevesebb lesz. A Határidőpiacra kötött üzlet tehát nem más, mint spekulációs játék a termények feltételezett áralakulásai. Mivel azonban a gabonátözsde élénk figyelemmel kíséri a világot minden részről beérkező vetés- és termésjelentéseket, továbbá gondosan mérlegeli a külföldi gabonátözsdek árjegyzéseit (tehát a világpiacon árak alakulását), bizonyos mértékben meg tudják közelíteni hónapokkal előre a termények várható áralakulását.

Aki tehát tudni akarja, hogy a termények ára bizonyos idő múlva körülbelül mennyi lesz, minden héten gondosan tanulmányozza át a Határidőpiac árjegyzéseit!

Az árjegyzésben a májusra, júniusra, júliusra stb. szavakat így kell értelmezni: májusban, júniusban, júliusban stb. szállításra kerülő buza, rozs, tengeri ára.

Buza májusra 25.56—25.57, októberre 26.45—26.46.

Rozs májusra 23.83—23.85, októberre 24.14—24.15.

Tengeri májusra 28.35—28.36, júliusra 28.35—28.36.

Abraaktarmánypiac. Árpakorpa 22.50, borsókorpa 23, buza-konkoly 21, buzakorpa 19.50, buzaaktarmányliszt 23, gabonamósiék, szártíva 25, konkolydara 22.25, köleshéj darálva 13, lenmagpogácsa 33, napraforgópogácsa 28, reppogácsa 25, répásleves szárított 19, rozskonkoly 21, rozskorpa 20.25, rozstakarmányliszt 23, szójabab-pogácsaliszt 35, tökmagpogácsa 31 pengő métermázsánként.

Liszt. A nyílt piacokon: Buzadara 46—56, duplanullás 40—44, nullás 40—44, kettős főző 38—42, négyes kenyér 36—40, hatos 36—38 fillér kilogrammonként, tojásos tarhonya 120—150 fillér.

Takarmánypiac. Réti szén, elsőrendű, 6 15—17, réti szén, másodrendű, 6 12.50—14.50, harmadrendű, csomagolásra 10—12, maharszén 19—22, lucernaszén 16, zabosbikkonyiszén 16, alomzsinna elsőrendű 4.80—5.40, másodrendű 3.60—4.30 pengő métermázsánként.

Burgonya. Nyári rózsaburgonya 25—26, őszi rózsaburgonya 18—21, Ella-burgonya 16—17.50, ékezősi Wohlmann-burgonya 11—12, fehér burgonya 12—13 pengő métermázsánként.

Szűrőmarhavásár. Élő berjuk: Belföldi szópós, elsőrendű 1.32—

1.38, kivételesen 1.43, másodrendű 1.10—1.26, élő bárány 1.40—1.60 pengő kilogrammonként elsőlyban.

Tenyészmarhák és jármosökrök. Elsőrendű belföldi jármosökrök (tarka) 0.94—1, elsőrendű belföldi jármosökrök (fehér) 0.92—0.96, 1½—2 éves üszök 0.90—0.94, 1½—2 éves tinók 0.92—0.96, fiatal friss fejűstehén 1.40—1.50 pengő kilogrammonként elsőlyban.

Lóvásár. Jobb minőségű lovak: Csikó 1 évesig 15—20, igaz kocsiló (nehéz nyugati fajta) 300—600, igaz kocsiló (könnyű, nyugati fajta) 210—375, alárendelt minőségű lovak 25—300, vágólovak 15—160 pengő darabonként.

Vágómarhavásár. Ökör, legjobb 96—110, közepes 72—94, gyengébb 56—70, bika, legjobb 94—106, közepes 82—92, gyengébb 66—80, tehén, legjobb 88—108, közepes 60—86, gyengébb 40—58, növénydékmarha 72—94, csontoznivaló marha 32—40 fillér kilogrammonként elsőlyban.

Sertésvásár. Könnyűsértés 142—164, közepes 66—82, nehézsértés 182—188 fillér kilogrammonként elsőlyban.

Gyapjú. A gyapjúpiacra az elmúlt hét folyamán említésre méltó lényeges változás nem történt. Méréseket forgalomban úgy az irányzat, mint az árak általában változatlanok maradtak.

Nyersbőr. A marhabőrpiacra fizettek tarka ökrök és tehénbőrökért 35 kg-ig 1.50, 40 kg-ig 1.30, 50 kg-on felül 1.20 pengő. Magyar borkéért 35 kg-ig 1.40, 40 kg-ig 1.20, 50 kg-on felül 1.10 pengő.

— *Borjúbőrben* valamivel jobb a megítélés. A budapesti vágásu borjúbőrökért változatlanul 2.90—3, prima vidéki árúért pedig 2.70—2.80 pengő fizetnek. A silányabb árú megfedezően olcsóbb. — *Lóbőr.* Mérszoroslóbőrök Budapestben 220 cm-en felül 22—23, vidéken 20—22, keresztelmei árú vidéken 220 cm-en felül 20—21, 200—220 cm-ig 18—19, 180—200 cm-ig 15—16, prima szaraz lóbőr 15—16 pengő darabonként. — *Juhbőr.* A kereskedők tartózkodást mutatnak és a bevásárlási árakat szintén leszállították, még pedig 1.75—1.85 pengőre. — *Báránybőr* az egyedül cikk, amelyben valóságos hossz van.

A bevásárlási árak a vágóhidon és a csarnokokban egyre emelkednek és most már 6.20 pengőnél tartanak. — *Kecskebőrben* szintén a forgalom, az árak azonban változatlanok maradtak. Kecskebőrökért és héberlingekért vegyes tételekben 4.50—5 pengő fizetnek. — *Gidder* a budapesti vágóhidon és a csarnokokban 1.70—1.80 pengő fizetnek darabonként.

Husvásár. *Marhahus a nyílt piacokon:* Vesperecsénye 400—600, rostélyos, vastagbűszin, felső, fehérpese, gömbölyű felső 200—320, fartsó, hátszin, csontos oldalas, tarja, szegye 160—300, zulyásnak való hus 120—160 fillér kilogrammonként. — *Borjúhus:* Felszelelt comb 340—440, sütni való 200—360, pörköltnek való 160—260, máj 200—400, velő 100—180 fillér kilogrammonként. — *Juh- és bárányhus:* Juhcomb 180—240, gerinc, lapocka 140—200, pörköltnek való 120—160, bárány hátulja 240—320, eleje 180—240 fillér kilogrammonként. — *Sertésbőr:* Friss karaj 240—360, comb, lapocka, tarja, 240—300, kocsonyának való 80—160, füstölt karaj, tarja, lapocka, oldalas helybeli 260—400, vidéki 280—380, olvasztani való szalonna 210—230, sózott kenyérszalonna 220—260, hárj 230—266, zsíros tepertő 200—260, sertészsír 230—260 fillér kilogrammonként.

Baromfi és tojás. *Élő állatok a nyílt piacokon:* Tyúk 300—600, csirke 230—400, káppan 400—900, ruca 800—1000, lud 800—2000, pulyka 700—1200 fillér kilogrammonként. — *Leült állatok:* Tyúk 250—340, csirke 280—440, káppan 280—350, hizott ruca 300—400, sovány 260—280, hizott lud 320—400, sovány 260—300, hizott pulyka 280—300, sovány 240—280, ludmáj 600—1800, ludzsír és hárj 300—500, ludapörök 200—300 fillér kilogrammonként. — *Tojás:* Friss tojásfajás 13—16, főzőtojás és aprótojás 12—13 fillér darabonként.

Vad. *A nyílt piacokon:* Szarvasgerinc 450, comb 270, lapocka 270 fillér kilogrammonként.

Hal. *Élő állatok a nyílt piacokon:* Harsa 560—600, csuka 800—1000, ponty 200—340, kárász 180—220, kompó 200—260, apró kevert hal 100—160 fillér kilogrammonként.

Tej és tejtermékek. *A nyílt piacokon:* Teljes tej 38—44, lefölözött tej 16—20, yoghurt 100—170, tejszín 300—360, tejföl 180—220, centrifugált teavaj tömbben 520—580, tíz dkg-os csomagolásban 566—680, szedett vidéki vaj 400—500, tehenúrut 100—120, sovány tehenúrut 60—80, kevert túró 240—320, hazai ementáli sajt 500—650, trappista 340—440 fillér kilogrammonként.

Szárzútelek és szárzútszta. *A nyílt piacokon:* Lencse 96—150, hántolt egész borsó 120—140, feles 76—140, fehér aprószemű bab 100—140, nagyszemű 110—160, színes 80—120, finom árpakása 90—120, durva 60—80 fillér kilogrammonként.

Zöldség. *A nyílt piacokon:* Sárgarépa kilogrammja 24—26, petrezselyem kilogrammja 49—90, zeller kilogrammja 45—90, kevert zöldség 45—80, magkő vöröshagyma 30—38, közönséges vöröshagyma 24—34, fokhagyma kilogrammja 50—90, cékla 30—50, hazai fejelt káposzta 40—60, kelkáposzta 50—80, vöröskáposzta 50—70, savanyított káposzta 40—60, rózsaburgonya 28—36, közönséges 24—28, kifli 38—44, tömör csiperkegomba 350—600, fejes saláta 30—110.

Petroleum-kályha égés közben is hordozható, tisztá, üzembiztos, füstcső nélkül ég, csodás meleget ad, legolcsóbb tüzelés. — Árak P 30-tól nagyság szerint.

Petroleum-gyorsítószék. — Viharlángpák. Karbid. — Acetylénégők és összes kellékek.

Tudja azt már minden teve, olcsó husnak big a leve. Mi tehát csak javát adjuk, annak árát meg is szabjuk. Dúljon verseny, dúljon harc, legjobb marad mindig Schvarcz

Schvarcz József és Társa

Budapest, Vilmos császár-ut 53.

(Alapítva: 1884.)

(Cégtulajdonos: Műszaki Unió R.-T.)

száritott gomba 2400—2800, fekete retek darabja 40—80, hónapos retek 40—80, ecetes ugorok 120—200, vizes 120—140, savanyított zöldségek kilogramma 120—200, sóka 400—600, tisztított paraj 70—120, gyökeres 60—120, fűzött paradicsom literje 110—120 fillér.

Gyümölcs. A nyílt piacokon: Nemes fajalma 100—200, közönséges 60—160, hazai aszaltszilva 80—110, szilvaiz 120—160, gyümölcsiz 160—320, télire eített zöldség 260—450, nagy papirhéjú dió 160—180, keményhéjú 100—140, dióbél 400—560, héjazott mogoró 340—460, héjazott mandula 340—460 fillér kilogrammonként.

Fűszer, mák, méz és házi szappan. A nyílt piacokon: Édesnemes-paprika 580—720, félédes, gulyás 460—600, rózsapaprika 360—500, erős 300—360, kereskedelmi 180—260, kék mák 150—190, közönséges 120—140, pergetett méz 220—260, házi szappan 144—180, közönséges házi szappan 96—130 fillér kilogrammonként.

Paprikapiac. Termelői árak Szegeden: Csövespaprika füzereként 9—10, édesnemes 5—5.10, félédes 4.60—4.70, rózsapaprika 3.60—3.10, másodrendű 1—1.40, harmadrendű 0.50—0.70 pengő kilogrammonként. — **Kalocsán:** Édesnemes paprika 4.80—4.90, rózsapaprika 3—3.20, másodrendű 1.60—2.40, harmadrendű 0.60—1, csöves 2.80 pengő kilogrammonként.

Borpiac. Falusi árú, 9—10 fokos 2.40 pengő, jobb uradalmi töltek, 11 fokos 3—3.20, a 12 fokos és ennél magasabb fokú zöldfehér árú 3.50—4 pengő. Fenti árak hektoliter- és malligand-fokonként, részben fejte, részben seprővel értendő, a termelőhelyen.

Szesz és szeszestitkok. A fogalom az összes szeszestitkokban változatlan élénk és a kicsinybeni üzletben finomított és denaturált szeszben volt élénk a kereslet. A gyümölcsipálkafüzletben a kínálat valamivel gyérebb volt, ellentétben a kereslet főleg törkölypálkákban volt élénkebb. Jegyeztek törköly 3.80—4, szilviorium (nyári árú) 4.80—5, kék árú 6—6.20, borpárlat (új) 4.80—5 pengőig kelet el a termelő állomáson, 10.000 literfokonként + 2 százalék forgalmi adó.

Papiac. A fenyőfapiacra az árak újabb drágulása következett be, mert az utódállambeli termelők áraitak a gömbfa áremelkedésére való hivatkozással feleltek. A tiszavidéki magyar fűrésztelepek 8—13 százalékos áremelést léptettek életbe. — **Keménységben** a forgalom nagyon gyenge, az árak változatlanok. — **A tűzifapiacra** a kereslet kielégítő, az árak a készletek megcsappanása folytán emelkedő irányt követnek. Belföldi száraz bükknasb ár a feladóról más fekvése szerint 225—260 pengő között mozog, míg az egyesült szlovák és erdélyi tűzifatermelők értékesítő irodája a budapesti gőrfavágótelepeknek az erdélyi fát 339, a szlovenszki tűzifát 335 pengő vaggononkénti árban szállítja, Budapestet Átvéve.

Idegen pénznemek vétele és eladási ára 1929. április hó 2-án. Az első szám az összeget jelenti, melyet kapunk a banktól akkor, ha eladunk idegen pénzt. A zárójelben lévő szám azt az összeget jelenti, melyet nekünk kell a banknak fizetni akkor, ha idegen pénzt vásárolunk. *Egy pengőnél többé kerül egy darab:* Angol font 27.77 (27.92); dollár 5.70 (5.72); hollandi forint 2.29 (2.30); német márka 1.35 (1.36); svájci frank 1.10 (1.11) pengő. — *Egy pengőnél kevesebbre kerül egy darab:* Cseh korona 16.92 (17); szerb dinár 10.00 (10.06); francia frank 22.50 (22.70); lengyel zloty 64.10 (64.40); olasz lira 29.95 (30.20); osztrák schilling 80.40 (80.75) fillér.

Arany- és ezüstpénzek. Huszkoronás arany 23.10 (23.30); ezüst egykoronás 0.42 (0.46); ötkoronás 2.16 (2.32) pengő darabonként. Szinarany kilogrammja 3830 (3836); szinezüst 104 (105) pengő.

FELELŐS SZERKESZTŐ: MAYER EMIL.

KIADJA: AZ ÚJ BARÁZDA LAPKIADÓ RT.

FELELŐS KIADÓ: FARAGÓ ALADÁR.

Ruházati szükségletét

legelőnyösebben a

„HANGYA“

vidéki szövetezetekben szerezheti be.

KAPHATÓK: Férfi- és női ruhának való szövete, fehérméure, ágyméure való chiton, vászon, zephir, kanavász, szabókéllék, kéz fehérméurek és felsőruhák, ugyintén mindennemű rövid-, kézmű-, konfekció- és diszműárúk, továbbá: térs női és gyermekcipők és munkásbakancsok.

Szerezzi-e már egy új előfizetőt a „Dasárnapi“-nak?

SZAKORVOSI RENDELŐ

VII. Rákóczi-ut 32. I. em. 1.

(Rókussal szemben).

Rendelés egész nap.

vér- és nemibetegek részére. Ezüstsalvarsanoltás.

Patkány-, egerirtó

„RATINOL“

sváb, rozni-, csótány-, szarvas stb. irtószer, biztos hatású irtószer, gyökereken irt. Más állatra emberre ártalmatlan. Napl. árban utánvétellel szállítja



Ratinol Laboratorium, Budapest

VII., Marányi-utca 36. szám.

Szövetkezeteink figyelmébe!

Elsőrendű színbőről készült férfi-, női- és gyermekcipők, box- és sevrőbőről, továbbá munkásbakancsok a legjobb minőségben a legjutányosabb napiárakon szerezhetők be a

„HANGYA“ ruházati és diszműárusztályánál.

Ekek, ekealkatrészek,

boronák, kárpálók, fákaszalók

marokrakó és kevekötő aratogepek, lögereblyék, kézi-járgányosok, motoros- és gözcséplőkészletek, szecskavágók, repavágók, daralók, morzsolók s minden egyéb gazdasági gép és szerszám a

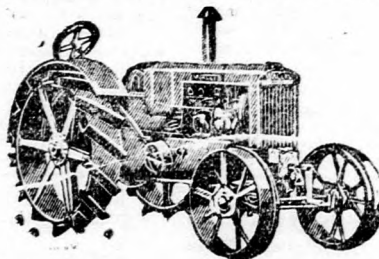
„HANGYA“ mezőgazdasági gépezeti osztályánál szerezhetők be legjutányosabban.

Felülmulhatatlan

a 20 HP és 30 HP

WALLIS traktorok

teljesítőképessége, tartóssága, olcsó üzeme.



Massey Harris gyártmány!

Nemzetközi Gépkereskedelmi Részvénytársaság

Budapesti, V., Vilmos császár-ut 32.

Messzemenő garanciákkal

kedvező

feltételek

melleit

szállítja: